

Trop forts, gros et rapides

□ Les Faucons ne pouvaient pas rivaliser contre les Olympiques de Hull, en santé et reposé

Pierre TURGEON

Sherbrooke

Plus grands, plus forts, plus rapides et mieux reposés: les petits Faucons ont trouvé chaussure à leur pied hier au Palais des sports où ils se sont inclinés 6-3 devant les Olympiques de Hull en présence de 1444 spectateurs.

Même dans la défaite, les Faucons ont continué à démontrer la même force de caractère et la même ardeur au travail dont ils ont fait preuve depuis le début de la saison. Toutefois, hier, à leur cinquième match en sept jours (et leur 10e en 19 jours) contre une formation bien reposée, les Faucons ne pouvaient pas rivaliser.

Martin Ménard, qui revenait au jeu après une absence de trois semaines en raison d'une blessure à l'épaule, a fait le plus mal aux Faucons avec son tour du chapeau, dont deux buts dans la seconde période qui a été fatale aux Sherbrookoïses.

D'ailleurs, l'entraîneur des Olympiques, Claude Julien, ne voulait pas trop pavoiser après la victoire. «Nous avons très bien joué et je ne veux pas trop m'en vanter parce que je comprends ce que Robert Mongrain doit ressentir présentement avec autant de joueurs blessés dans un calendrier aussi chargé. Il nous fallait profiter de l'occasion qui passait et nous l'avons fait.»

Les Faucons avaient livré une belle lutte, passablement d'égal à égal, en première période, mais les choses ont changé en période médiane lorsque les gros joueurs des Olympiques se sont mis à frapper. «Après le premier vingt, j'ai mentionné aux gars que les Faucons n'avaient pas beaucoup de joueurs et que si on ne les frappait pas, ils nous donnaient un bon match, mais que si on les frappait, on allait vite les fatiguer.»

La tactique a porté ses fruits puisque les Olympiques ont dominé l'engagement 19-9 dans les tirs et 4-1 dans les buts!

Gardez la tête haute

D'entrée de jeu, l'entraîneur sherbrookoïse Robert Mongrain a reconnu qu'il aurait préféré avoir sous la main un club frais et dispos pour affronter son ancienne équipe - «un club qui ne se présentera pas au tournoi de la coupe Memorial par la porte d'en arrière.»

«Je viens de dire à mes joueurs que, après la semaine d'enfer qu'on vient de vivre, je voulais qu'ils gardent la tête haute en sortant du Palais des sports», confiait l'entraîneur en quittant le vestiaire. «Nous avons plusieurs joueurs de 17 ans qui n'ont pas été habitués dans les rangs midgets à disputer autant de matchs en si peu de jours. J'ai beaucoup de respect pour plusieurs de ces joueurs, ajoutait-il.»

Parmi ceux-là, Mongrain pensait certainement à Éric Pinoul qui a continué à défier tout le monde sur la patinoire malgré ses 5'09" et qui est allé se mesurer à Peter Worrell, l'homme fort dans la Ligue junior majeure du Québec, même s'il concédait neuf pouces et une cinquantaine de livres



au géant hullois.

«On tirait de l'arrière 5-2 et je voulais mettre un peu de piquant dans le match, souriait Pinoul après la rencontre. Je voulais aussi faire passer le message que je ne reculerai devant personne.»

Pinoul n'a certainement pas eu le meilleur dans le combat, mais il a su bien éviter les coups. «Je l'ai invité à jeter les gants. Il est demeuré bien calme et m'a dit ok. Devant un tel calme, je me suis dit que ça partait mal», racontait le jeune homme de 17 ans qui a joué de la même façon en sortant du banc de pénalité. Il a d'ailleurs fait expulser du match Jonathan Déglise qui a écopé d'une majeure pour l'avoir gardé. «Je lui ai juste fait un commentaire et il a répondu avec son bâton.»

Le travail de Pinoul a fait dire à Mongrain: «Lui, il a le cœur gros comme cela... c'est écoeurant.»

Bloc-notes: Martin Ménard (4e, 5e et 6e), Jonathan Déglise (8e), Donald MacLean (8e) et Mario Larocque (3e) ont surpris le gardien Claude Fernet... Yannick Thériault (9e), Bruce Richardson (2e) et Samuel Lacroix, (4e) ont donné la réplique du côté des Faucons... Autre preuve de leur acharnement, malgré un déficit de 6-3, les Faucons ont limité les Olympiques à un seul tir au but au dernier tiers (un record d'équipe) alors qu'ils en dirigeaient eux-mêmes 14... Robert Mongrain a donné congé à ses joueurs aujourd'hui. Les Faucons ne disputent leur prochain match que vendredi soir prochain alors que les Saguenéens de Chicoutimi seront les visiteurs au Palais des sports...

Les... ★ ★ ★
★ Martin Ménard (O)
★ Pavel Rosa (O)
★ Yannick Thériault (F)
La Tribune

Les Braves écrasent tout

□ Ils prennent l'avance dans la Série mondiale par une victoire facile de 12-1

New York (AP)

La recrue Andruw Jones a claqué deux circuits à ses deux premières présences au bâton en Série mondiale et il a conduit les Braves d'Atlanta à une victoire facile de 12-1 contre les Yankees de New York dans le premier match de la classique automnale.

Les Braves ont repris là où ils avaient laissé contre les Cardinals de Saint Louis et ce fut au tour des Yankees de goûter à la médecine de leurs frappeurs.

Les champions de la Ligue nationale, surtout reconnus pour leur personnel de lanceurs partants, se font remarquer par le temps qui court avec leur attaque.

Les Braves, qui avaient déclassé les Cards 32-1 au chapitre des points dans les trois derniers matchs de la série de championnat, ont poursuivi sur leur lancée hier.

Jones, âgé de 19 ans et cinq mois, est devenu le plus jeune joueur à claquer un circuit dans un match de la Série mondiale lorsqu'il a frappé un tir de Andy Pettitte par-dessus la clôture du champ gauche à la deuxième manche. Javier Lopez, le joueur par excellence de la série de championnat de la Ligue nationale, était sur les buts à la suite d'un simple.

Mickey Mantle, qui a terminé sa carrière avec 18 circuits en Série mondiale, un record qui tient toujours, avait été le plus jeune à claquer un circuit à sa première présence à l'âge de 20 ans et 11 mois contre Brooklyn en 1952.

Jones est aussi devenu le 25e joueur à réaliser pareil exploit.

À la troisième manche, Jones est devenu le deuxième joueur à claquer deux circuits à ses deux premières présences, quand il en a cogné un de trois points contre Brian Boehringer dans une poussée de six points des Braves.

Gene Tenace, des Athletics d'Oakland, avait réussi l'exploit de claquer deux circuits à ses deux premières présences contre Cincinnati en 1972.

Chipper Jones, avec deux, et Fred McGriff, avec un, ont produit les autres points des Braves à la troisième.

Le membre du Panthéon de la renommée, Joe DiMaggio, a effectué le lancer protocolaire au début du match.

Andruw Jones

Andruw Jones a littéralement volé le spectacle à son premier match à la Série mondiale.

Jones a frappé trois coups sûrs, incluant deux circuits à ses trois premières présences au bâton, en plus de produire cinq points.

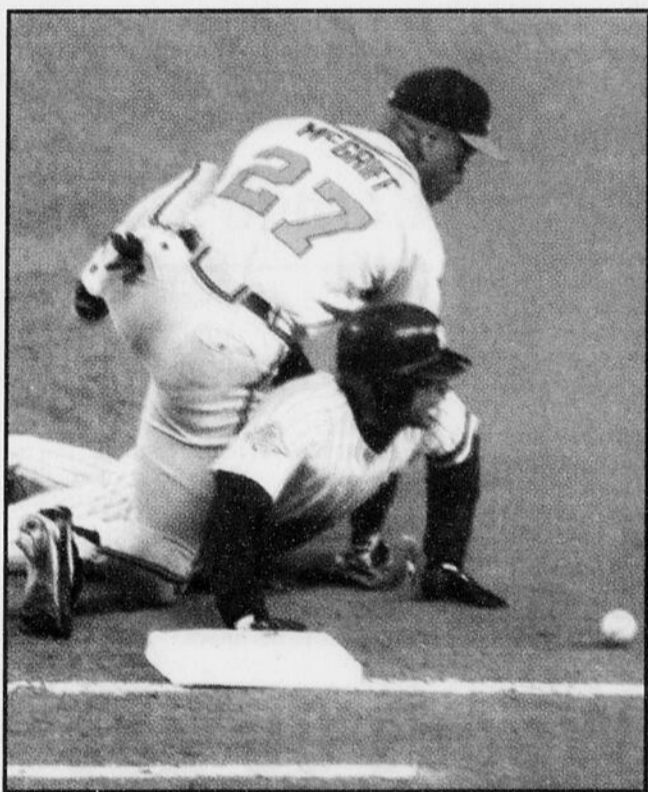


Photo AP

Bernie Williams plonge pour revenir à temps au premier coussin, mais Fred McGriff avait de toute façon perdu la balle.

Le jeune voltigeur de gauche des Braves est devenu le 17e joueur à produire cinq points dans un match de la Série mondiale.

Bobby Richardson, des Yankees, détient le record de six réussis en octobre 1960 contre les Pirates de Pittsburgh.

«C'est un match très spécial pour moi, a indiqué la vedette de la soirée. Je ne pensais jamais accomplir pareil exploit.»

«Il possède tous les atouts — il court bien, il frappe bien, il a de la puissance et un excellent bras, a louangé le gérant des Braves, Bobby Cox. Vous ne devez pas vous comporter avec lui comme si c'était un jeune de 19 ans, mais bien comme un joueur qui a quatre ou cinq années d'expérience dans les majeures.»

«Il apprend très vite, a poursuivi Cox. Les lanceurs ne sont peut-être pas prêts pour lui, mais lui, il est prêt pour eux.»

Les Braves avaient très rapidement vu le potentiel de Jones en lui faisant signer un contrat le 1er juillet 1993, le premier jour qu'il était admissible à devenir professionnel. La revue Baseball America l'a depuis choisi le joueur de l'année au baseball mineur à deux reprises.

Jones a entrepris la saison dans la classe A, avant de rejoindre Greenville (AA) en juin et Richmond (AAA) le 31 juillet.

Les Braves l'ont rappelé le 14 août et ils l'ont inséré à leur alignement de départ le lendemain. Depuis, il ne cesse d'impressionner.

«Il l'est l'un des meilleurs joueurs recrues qu'une organisation peut espérer», a dit Cox.

Ce dernier n'avait que de bons mots pour son équipe. «Nous avons repris là où on avait laissé contre les Cards, a dit Cox. Espérons que nous pourrions poursuivre pendant

trois autres matchs.»

Le gérant des Yankees, Joe Torre, n'a pas voulu évoquer le long repos que ses joueurs ont profité au cours de la dernière semaine.

«C'est une excuse, a dit Torre. On ne peut évoquer le long congé. Ils ont nettement mieux joué que nous. Nous avons été complètement dominés.»

LES LUNDIS 3-3-3
TOUTE LA SOIRÉE LE 3 EST À L'HONNEUR
BIÈRE - FORT - COGNAC VS
PLUSIEURS SPÉCIAUX
3 DANSES POUR 10\$
D.J. - Animation - Piste de danse
Danseurs et danseuses
spécialement pour vous mesdames
Tous les lundis de de 20 h à 3 h
Ouvert tous les jours de 15 h à 3 h
Dimanche de 19 h à 3 h
12 à 15 DANSEUSES (du lundi au dimanche)
4 DANSEURS et COUPLES ÉROTIQUES (du jeudi au dimanche)
StudioSex
85, rue Thérien
Sherbrooke
566-4161

Finis les soucis

Saviez-vous que le chauffage au mazout est beaucoup moins dispendieux que le chauffage électrique et que le chauffe-eau au mazout récupère la chaleur quatre fois plus vite qu'un chauffe-eau électrique?

APPAREIL DE CHAUFFAGE

Un appareil de chauffage à partir de seulement

***3995\$** /mois

*Installation standard
Votre appareil de chauffage vous inquiète? À partir de 3995\$ par mois, vous êtes assuré d'une tranquillité d'esprit. Cette offre comprend: l'installation, une garantie de 5 ans et un nettoyage complet. Et après cinq ans, moyennant la somme de 1\$, l'appareil de chauffage vous appartient.

2817, rue King Ouest, Sherbrooke
(819) 569-9744

CHAUFFE-EAU

Un prix sans égal pour la location/achat d'un chauffe-eau

Finis les frissons. Pour seulement quelques dollars par mois, Esso vous offre de l'eau chaude à profusion. Voyez cette offre imbattable.

Location/achat (60 mois)

***2395\$** /mois

*Installation standard

200 LITRES GRATUITS

pour toute installation d'équipement de chauffage ou 100 LITRES GRATUITS pour un chauffe-eau

Entre le 17 septembre et le 31 octobre 1996

Esso Confort au foyer

Pétrolière Impériale



«On ne frappe pas assez»

□ À la suite de la défaite à Ottawa, Stevenson pourrait se retrouver à la droite de Damphousse

François LEMENU

Montréal (PC)

Faute de glace, le Canadien ne s'est pas entraîné hier. Ce n'est pourtant pas l'envie qui manquait à Mario Tremblay. Avant la rencontre de samedi, celui-ci avait donné congé à ses hommes. Mais après le match, il a reconnu qu'il aurait changé d'idée s'il y avait eu une glace de disponible.

Le Tricolore livrera sa prochaine rencontre, jeudi, à Buffalo. On peut s'attendre à quelques changements. Turner Stevenson et David Wilkie seront de retour dans la formation. Stevenson pourrait même se retrouver à la droite de Vincent Damphousse si jamais Valeri Bure n'était pas en mesure de prendre part à la rencontre. Du reste, la présence de Stevenson dans un trio offensif s'impose d'elle-même.

À l'étranger, le Canadien ne fait pas le poids. Ses trois premiers trios sont composés d'éléments semblables. Du patin, de belles passes mais rarement de coups d'épaule. La promotion de Stevenson dans le premier trio ne ferait qu'équilibrer les choses d'autant plus que Bure a été limité à deux buts et une passe malgré un temps de glace de qualité.

«On ne frappe pas assez», a déploré Damphousse après la défaite de samedi. «Il faut s'impliquer physiquement. Il faut éliminer les joueurs dans notre zone afin de les empêcher de revenir dans le jeu.»

Scott Thornton mérite également de l'avancement. L'attaquant, que le Canadien a obtenu des Oilers d'Edmonton en retour d'Andrei Kovalenko, pourrait très bien remplacer Benoît Brunet à la gauche de Pierre Turgeon. A six pieds trois pouces et 210 livres,

Thornton donnerait plus d'espace de manoeuvre à Turgeon et Stéphane Richer.

Quant à Brunet, il serait plus à sa place dans le quatrième trio compte tenu de ses lacunes en attaque et de son manque de robustesse. Il pourrait aussi former un bon duo avec Marc Bureau pour écouler les pénalités.



Stéphane Quintal frappe Denis Vial de son poing droit, mais n'atteint que son casque. Quintal a dû quitter le match et il a craint une fracture pendant quelques heures.

Cowboys 32 Falcons 28

Au Texas, les Cowboys de Dallas pensaient peut-être un peu trop à Jimmy Johnson et aux Dolphins de Miami.

Une passe de 60 verges de Troy Aikman à Kelvin Martin avec 1:42 à faire a permis aux Cowboys de s'imposer par la peau des dents, hier, 32-28 contre les Falcons d'Atlanta.

Les Cowboys (4-3) peuvent maintenant penser à leur affrontement de la semaine prochaine contre leur ex-entraîneur. Pour leur part, les Falcons (0-7) ne sont plus qu'à deux défaites du record de médiocrité de l'équipe de 0-9, établi lors de leur première saison en 1966.

«On ne pouvait se permettre de perdre ce match, a dit Aikman. On parle de notre match contre Jimmy, mais avec notre fiche de 4-3, on ne peut se permettre de perdre, peu importe l'adversaire. Mais quel retour! C'est pour ça que je voulais que la direction embauche «K-Mart» à la suite de la suspension de Michael Irvin.»

Martin, un ex-joueur des Cowboys qui a joué à Seattle et Philadelphie lorsque la formation de Dallas ne pouvait se plier à ses exigences salariales, est rentré au bercail pour le salaire minimum.

Redskins 31 Giants 21

À Washington, Terry Allen a inscrit trois touchés et Darrell Green a ramené une interception sur 68 verges pour un autre majeur, hier, et les Redskins de Washington l'ont emporté 31-21 face aux Giants de New York.

Les Redskins (6-1) menaient 28-0 à la demie, mais ils ont vu Dave Brown (deux passes de touché) et Tyrone Wheatley (un touché) orchestrer une remontée des Giants (2-5) qui a tourné court en deuxième demie.

Washington avait 252 verges d'attaque à la demie et Henry Ellard avait capté cinq passes pour 119 verges.

Gus Frerotte a complété 14 passes pour 207 verges. Allen, qui a conclu avec 89 verges de gains en 28 courses, a inscrit ses majeurs sur des courses de deux, une et deux verges.

Patriots 27 Colts 9

À Indianapolis, les Patriots de la Nouvelle-Angleterre ont fait payer le prix de leurs erreurs aux Colts dans une victoire de 27-9.

Curtis Martin a inscrit deux majeurs sur des courses au sol et les Patriots (4-3) ont mis à profit deux échappés des Colts pour inscrire 14 points.

Les Patriots ont enlevé le match au troisième quart quand la recrue Mario Grier a recourv un échappé d'une autre recrue, Marvin Harrison des Colts, lors d'un retour de botté. Du 17 des Colts (5-2), Martin a couru quatre fois pour le touché et une priorité de 17-6. Le deuxième touché de Martin, à la suite d'une course de six verges, a placé les Patriots en avant 24-6.

Harbaugh a réussi 26 passes pour 223 verges avant de quitter le match avec le nez cassé.

Eagles 35 Dolphins 28

À Philadelphie, Irving Fryar a rendu la monnaie de sa pièce à Jimmy Johnson.

Fryar, qui a été embauché par les Eagles après que Johnson lui ait indiqué qu'il ne figurait plus dans les plans des Dolphins, a capté quatre passes de touché dans une victoire de 35-28 de Philadelphie contre Miami.

«Ils ne veulent sûrement pas plus de moi maintenant», a dit Fryar, frondeur, lui qui a capté huit ballons pour 116 verges, dont des passes de 38, deux, 12 et 36 verges pour des majeurs.

Johnson ne voulait pas discuter du départ de Fryar de Miami (4-3) et il n'avait pas grand-chose à dire de sa performance: «Il était posté derrière nous.»

Broncos 45 Ravens 34

À Denver, John Elway a dirigé trois passes de touché vers Ed McCaffrey, et il en a marqué un lui-même, alors que Terrell Davis établissait un record d'équipe avec 194 verges de gains au sol dans une victoire de 45-34 des Broncos de Denver contre les Ravens de Baltimore.

Les Broncos ont également établi un record d'équipe pour le plus grand de verges amssées, soit 548.

Vinny Testaverde, qui s'est servi d'une attaque sans caucous, a permis aux Ravens de prendre les devants 34-31 au troisième quart avec des passes pour le majeur à Michael Jackson et Floyd Turner.

Mais Elway a complété la remontée avec une passe de six verges à McCaffrey. Il a conclu le match avec 25 passes complétées pour 326 verges. Pour sa part, Testaverde a dirigé 27 passes dans les mains de ses receveurs pour 338 verges et quatre touchés.

Bills 25 Jets 22

À East Rutherford, les Bills de Buffalo ont peiné, mais les Jets de New York sont toujours à la recherche de leur premier gain à la suite d'une défaite de 25-22.

Le sixième botté de précision du match de Steve Christie, un coup de 47 verges avec 10 secondes à faire, a concrétisé le gain des Bills (5-2).

L'ex-quart du Buffalo, Frank Reich, a orchestré une poussée de 80 verges qui a mené à une passe de 21 verges à Wayne Chrebet pour l'égalité de 21-21 avec 1:43 à faire.

Keyshawn Johnson a capté les deux autres passes de touché des Jets (0-8).

Stéphane Quintal peut se compter chanceux

Montréal (PC)

Stéphane Quintal peut se compter chanceux. Le défenseur du Canadien s'est blessé au pouce droit lors de son violent combat contre Dennis Vial, des Sénateurs d'Ottawa. Quintal a dû quitter le match et il a craint une fracture alors qu'il se rendait à l'hôpital.

Heureusement, les radiographies n'ont décelé aucune fracture. Aujourd'hui, il doit rencontrer les spécialistes du Canadien et tout indique qu'il sera à son poste, jeudi, à Buffalo.

Cette saison, Quintal n'est pas le premier joueur du Canadien à se blesser lors d'une bagarre. Contrairement aux prétentions des propagandistes d'une violence institutionnalisée, les batailles, dans la Ligue nationale, représentent un risque sérieux de blessures.

Chris Murray a été le premier à tomber au combat. Il a subi une fracture à la main droite lors d'un match préparatoire contre les Bruins de Boston disputé le 20 septembre dernier à Providence. Murray a eu le meilleur sur Jeff Odgers mais son combat lui a valu d'entreprendre la saison dans les tribunes. Il a repris l'entraînement depuis et il devrait accompagner ses coéquipiers durant le long voyage qui mènera l'équipe à Detroit, San José, Phoenix, Anaheim, Los Angeles et Denver.

Le jeune Terry Ryan, 19 ans, s'est également blessé à une main lors d'une bagarre contre Tie Domi, des Maple Leafs de Toronto. Encore une fois, ce fut durant un match hors-concours. Plus récemment, Turner Stevenson a subi une entorse au genou gauche durant une bagarre contre Warren Rychel, des Mighty Ducks d'Anaheim, le 7

octobre dernier. Stevenson a raté cinq rencontres. Il devrait renouer avec la compétition, jeudi.

Une lourde perte

«Il y a toujours un risque à se battre. Ce n'est pas un job facile», admet Vincent Damphousse.

Samedi, la perte de Quintal a contribué à la défaite du Canadien. Le patineur de Boucherville s'est blessé à 15:23 de la première période alors que le Tricolore menait 3-0. Mario Tremblay a dû alors tourner à cinq défenseurs, dont les recrues Craig Rivet et Rory Fitzpatrick. Rivet a été sur la glace pour trois des six buts des Sénateurs, et Fitzpatrick pour deux.

«C'est dommage que Quintal n'ait pu terminer la rencontre. Il nous donne du hockey solide depuis le début de la saison», a indiqué Damphousse.

Comme la LNH n'entend pas interdire les bagarres, les joueurs vont continuer à se battre. Et c'est l'équipe qui va en subir les contrecoups.

Barnaby signe

Buffalo, N.Y. (PC)

L'ailier droit Matthew Barnaby, ex-Tigre de Victoriaville en 1992-93, a accepté les termes d'une entente de trois ans avec les Sabres de Buffalo.

La saison dernière, Barnaby, qui est âgé de 23 ans et qui est originaire d'Ottawa, a inscrit 15 buts et 16 passes tout en amassant 335 minutes de pénalités en 73 rencontres. Il touchait alors un salaire de 275 000 \$ US.

Les modalités du nouveau contrat n'ont pas été dévoilées.

Tiger Woods au 23e rang en sept tournois

Lake Buena Vista, Floride (AP)

Tiger Woods a encore une fois été phénoménal, dans un dramatique duel face à Payne Stewart, et il a remporté la classique de golf Disney.

Woods a remis une carte de 66, six sous la normale, sur le parcours Magnolia d'une longueur de 7190 verges pour un total de 267, moins 21.

La jeune sensation a devancé par un coup Stewart qui a raté un birdie au dernier trou quand son roulé de 10 pieds a frôlé le côté gauche de la coupe.

La recrue de 29 ans, Taylor Smith, en quête de sa première victoire sur le circuit, a lui aussi terminé à moins 21, mais il a été disqualifié pour avoir utilisé un putter illégal.

Smith a su au neuvième trou, alors qu'il était à deux coups de Woods, que le manche de son putter était illégal. Les officiels lui ont permis de poursuivre car il en a appelé de la décision. Il a d'ailleurs réussi un birdie au dernier trou pour rejoindre Woods en tête. L'appel de Smith a finalement été rejeté.

La victoire de Woods lui a permis d'empocher 216 000 \$, ce qui a porté

ses gains à 734 794 \$ en seulement sept tournois. Il se retrouve au 23e rang des boursiers, ce qui assure sa qualification pour le tournoi des Champions qui sera présenté à Southern Hills à Tulsa en Oklahoma, en fin de semaine.

Des débuts prodigieux

«Il (Woods) peut accomplir des choses que je ne peux pas», a déclaré Stewart qui a remis une dernière carte de 67, ce qui lui a permis d'empocher 129 600 \$.

Woods, qui a remporté son premier tournoi à titre de professionnel il y a deux semaines à Las Vegas et qui a fini en deuxième place la semaine dernière à l'omnium du Texas, connaît des débuts prodigieux depuis qu'il est devenu professionnel à la fin d'août après avoir remporté pour une troisième année d'affilée, le titre amateur des États-Unis.

«J'espérais seulement obtenir ma carte pour l'an prochain», a déclaré Woods après sa victoire.

«J'avais sept tournois pour le faire et si je n'avais pu me qualifier, j'aurais été obligé de participer à l'école de qualification, a-t-il expliqué. Heureusement, j'ai bien joué depuis que j'ai quitté les rangs amateurs.»

cimo
106.1
énergie



PRÉSENTE LE CONCOURS

DEVENEZ «REPORTER» À LONDRES



POUR

Celine
DION

Vous pourriez gagner un des
2 Voyages en Angleterre
et assister au spectacle de
Céline Dion au Stade Wembley

- Une semaine à Londres (du 26 novembre au 4 décembre 1996)
- Un tour de ville
- Une passe autobus-métro

Règlements disponibles à CIMO

Écoutez CIMO 106.1, entre 6h et 19h, tous les jours. Inscrivez les heures de diffusion de 2 chansons de Céline Dion entendues la même journée.

Acheminez à «Concours Céline Dion», 1750, rue Sherbrooke, Magog, J1X 2T3, avant 17h, le vendredi 25 octobre 1996.

Date _____ Heures _____ et _____

Nom _____ Âge _____

Adresse _____

Ville _____ Code _____

Tél. (Rés.) _____ (Bur.) _____

Le lundi 28 octobre, 12 personnes seront nommées, en ondes. (Une à l'heure)

Si vous entendez votre nom, téléphonez au 847-CIMO pour vous qualifier.

GRAND TIRAGE: Le mardi 29 octobre, entre midi et 14h, chez

La Tribune

VOUS SOUHAITE BONNE CHANCE!

23837

en bref

Les Papetiers reprennent leurs habitudes

Chassez le naturel et il revient au galop. C'est ce qu'ont fait les Papetiers ce week-end. À Acton Vale, hier, les Windsorsois ont repris leurs bonnes vieilles habitudes et se sont inclinés 9-3 devant le Nova d'Acton Vale.

Pourtant, l'arbitre Jim Chandik leur a donné tous les avantages voulus pour se faire valoir. Les Papetiers ont joué huit fois en supériorité numérique sans être en mesure d'en profiter. Le Nova quant à lui a déjoué deux fois le gardien windsorois Steve Roy en trois occasions avec un homme en plus.

Les deux premières étoiles de la rencontre, Martin Beauchamp et François Forget ont inscrit deux buts chacun pour Acton Vale. Hugo Bouthillier, François Paquette, André Désy, Hugues Laliberté et Daniel Vincellellette ont complété le pointage du Nova.

Le bon vieux Claude "Rosie" Larose a réussi ses 5e et 6e de la saison pour la troupe dirigée par Réjean Cloutier et Daniel St-Laurent. François Perras a obtenu l'autre, son premier de la saison.

Le gardien des Papetiers a une fois de plus été laissé à lui-même. Steve Roy a dû faire face à 50 tirs hier. Vendredi, Yannick Gagnon a repoussé 46 des 49 lancers auxquels il a dû faire face.

Premier gain en fusillade des Coyotes

Dans un match fertile en rebondissements, les Coyotes de Thetford Mines ont inscrit un premier gain en fusillade cette saison en disposant des Dinosaures de Sorel par le pointage de 7-6 hier après-midi devant 1 943 spectateurs au Centre Mario-Gosselin de Thetford Mines.

C'est un but de Daniel Groleau aux dépens du cerbère Jonathan Parella qui a procuré cette septième victoire de la saison aux locaux alors que le gardien Yves Loubier qui avait fait face à 25 tirs en trois périodes a été intraitable devant les Jacques Beurivage, Stéphane Groleau et Richard Hamelin.

L'entraîneur des Coyotes, Alain Bisson, ne savourait pas pleinement ce triomphe devant l'une des formations les plus puissantes du circuit. Et pour cause, les siens avaient laissé filer une avance de 6-4 dans les 53 dernières secondes de jeu. Stéphane Groleau logeait le disque derrière Yves Loubier à 19.06 et 19.59 pour forcer la fusillade.

L'officiel Alain Pomerleau en a eu plein les bras et a distribué 148 minutes de punition.

Les Voltigeurs se servent à volonté

«Nous avons «all-you-can-eat» aujourd'hui», ironise Martin Daoust après une victoire de 14-1

Marc-André BLANCHARD
Drummondville

Après avoir marqué seulement deux buts lors des deux dernières rencontres, les Killer B's se sont défilés sur les Huskies de Rouyn-Noranda hier après-midi au Centre Marcel Dionne. Question de célébrer le 1000ième match de leur histoire, les Voltigeurs ont massacré la troupe de Pierre Vachon et François Côté 14-1, au grand plaisir des 1313 spectateurs réunis dans l'édifice de la rue Cockburn.

Pour la bande à Martin Daoust, il s'agissait d'un record d'équipe pour le plus grand nombre de buts marqués dans un même match. L'ancienne marque datait du 26 février 1994, lors d'une victoire de 13-3 contre les Foreurs de Val-d'Or.

Décidément, les temps ont changé, puisque samedi après-midi, les Voltigeurs ont eu tout le mal du monde à trouver le fond du filet derrière Robert Luongo, des Foreurs, qui l'ont emporté 3-1 au Centre Marcel Dionne. Daniel Brière a été l'unique marqueur des locaux.

Les BBB à l'attaque

Hier, Lubos Barstecko a connu un après-midi de rêve avec trois buts et quatre passes, tandis que son compatriote slovaque, Karol Bartanus, y est allé de quatre buts et deux passes. L'autre membre du trio infernal, Daniel Brière, a pour sa part amassé un but et quatre assistances.

Les trois Voltigeurs se retrouvaient ainsi temporairement l'un derrière l'autre en tête du classement des compteurs de la LHJMQ, Barstecko étant le meneur avec 39 points, suivi de Brière, avec 35, et Bartanus, avec 28, sur un pied d'égalité avec Eric Bélanger, des Harfangs de Beauport.

Daoust inquiet

Après la rencontre, Martin Daoust s'est réjoui de l'atmosphère de fête qui régnait dans le vestiaire des siens, en partie à cause du record d'équipe qu'ils venaient de réaliser, mais surtout parce qu'ils venaient de débloquent offensivement, après deux matchs très difficiles, à Granby vendredi soir, et contre Val-d'Or samedi.

«Les gars étaient plus enthousiastes aujourd'hui qu'hier. Le but que nous avons été incapables d'acheter contre les Foreurs, nous l'avions «all-you-can-

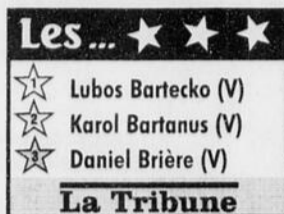
eat» aujourd'hui», a-t-il lancé en boutade.

Reste quand même un fait: contre les équipes respectables, c'est-à-dire Rimouski, Granby, Victoriaville et Val-d'Or, ils ont conservé une fiche de trois victoires et cinq revers depuis le début de la saison. «Ce qui m'inquiète, c'est que nous ne sommes pas capables de gagner les matchs serrés. André (Ruel) et moi en avons parlé ensemble et nous avons vraiment hâte d'en gagner une par un point», a-t-il dit.

L'occasion sera belle mercredi soir, puisque les Rouges seront à Hull, où ils affronteront les Olympiques...

Brière part le bal

C'est Daniel Brière qui s'est avéré la bougie d'allumage de son équipe, lorsqu'il a inscrit un but de toute beauté contre Martin Villeneuve en première période.



L'énigme des Cantonniers

Jean-Guy RANCOURT

Magog

Question: quel est le mystère le plus difficile à percer? La Sainte-Trinité ou celui des Cantonniers de Magog? Probablement celui du club de hockey midget AAA de Magog.

La troupe de Gaëtan Pélissier a enregistré ses trois dernières victoires sur la route face aux candidats les plus sérieux à représenter le circuit québécois à la Coupe Air Canada, soit Sainte-Foy, le Cap-de-la-Madeleine et le Lac Saint-Louis. Un tour de force inégalé!

Durant cette même période, les Cantonniers ont essuyé quatre revers d'affilée devant leurs partisans, notamment un échec de 5-2 hier après-midi face à l'Intrépide de Gatineau.

Depuis le début de la saison, les Cantonniers montrent un dossier de cinq victoires et trois revers à l'étranger contre trois gains et cinq défaites à Magog. Si quelqu'un peut expliquer ce phénomène, il est prié de contacter Gaëtan Pélissier avant qu'il ne s'adresse à la Ligue midget AAA pour demander que son équipe dispute tous ses matchs sur la route...

Gaëtan Pélissier en a marre de toutes ces défaites à domicile et hier il pointait directement les membres de sa brigade défensive. «Nos défenseurs jouent avec mollesse et multiplient les erreurs de jugement. Je pourrais en citer plusieurs, mais je vais me contenter de l'expulsion de Simon Mailhot. Comment un vétéran comme lui peut-il écopper d'une pénalité aussi stupide en fin de période et se faire sortir du match quand il sait que nous avons seulement cinq défenseurs en uniforme? S'il le faut, je vais vider la province de Québec pour trouver du renfort à cette position.»

Pélissier a fait appel au jeune Jean-François Martel pour défendre le filet de son équipe. «J'ai l'impression que Martin (Paré) et Pierre-Yves (Loiseau) ne veulent pas s'imposer et prendre le rôle de gardien numéro un. Je n'ai pas besoin de deux numéros deux et si Jean-François Martel peut leur pousser dans le dos, ce sera tant mieux.»

Éric Demers égale presque déjà sa production de l'an passé

Christian PAQUIN

Victoriaville

Les Tigres ont mis un terme à une série de trois défaites consécutives hier lorsqu'ils ont remporté un gain de 5-2 sur le Titan du Collège Français de Laval devant 1196 spectateurs. Éric Demers a été la grande vedette de ce match.

Le petit joueur de centre a réalisé un truc du chapeau au second engagement. Il s'agit de son premier en carrière dans la LHJMQ. Surnommé «la petite abeille» en raison de son travail acharné, le «23» revendique sept buts en 13 matches cette saison alors qu'il en avait marqué seulement huit pour toute la campagne 1995-96. Il a aussi récolté une aide sur le quatrième but des Tigres compté par David Thibeault. «Je ne pense pas marquer 50 buts cette année, mais j'ai plus confiance en mes moyens à l'attaque. Si je peux marquer des buts tout en respectant mon rôle et mon jeu défensif, c'est bien tant mieux pour l'équipe. Je fais des choses à l'en-

traînement et je les mets en pratique dans les matches. Ce soir (hier) j'étais à la bonne place au bon moment», a-t-il commenté.

«Éric correspond à l'image du joueur de caractère que nous recherchons à chaque match. Il a un rendement constant. Son cousin, Sébastien, a bien fait aussi», a ajouté Alain Rajotte.

Le mentor des Tigres n'a pas caché que cette victoire était très attendue. «Les gars joueront peut-être avec moins d'anxiété. Nous devons maintenant reprendre le tout au prochain match», a rappelé Rajotte.

Outre Demers et Thibeault, Daniel Corso a marqué le dernier but des félins dans un filet abandonné. Corso a aussi récolté deux aides.

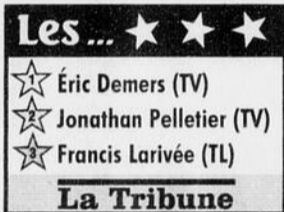
St-Pierre absent

Par ailleurs, Samuel St-Pierre, premier choix de l'équipe, n'a pas joué hier. St-Pierre a commis une erreur notable sur le jeu qui a permis aux Foreurs de Val d'Or de marquer le but gagnant alors qu'il ne restait que 28

secondes de jeu dans le match de vendredi soir. «S'il a retenu cela, c'est qu'il a été à la bonne école. Ça fait partie de son apprentissage. Être retiré de l'alignement peut lui permettre d'observer la «game» de façon différente. Je ne dirige pas un joueur selon son titre», a expliqué Rajotte.

Pour sa part, St-Pierre n'avait rien contre la décision de son entraîneur. «C'est dur pour l'orgueil, c'est certain, mais je comprends sa décision. J'ai fait plusieurs erreurs dans le dernier match. Aussitôt qu'il me donnera ma chance, je vais en profiter. Ça fait partie de la «game», a-t-il commenté.

Les Tigres prendront la route de Beauport demain soir où ils affronteront les Harfangs.



Des Cougars pas trop cruels

□ Tony Addona lance presque tous ses joueurs dans une victoire facile de 38-0 à Victoriaville

Christian PAQUIN

Victoriaville

Le match de football collégial AAA entre les Vulkins de Victoriaville et les Cougars du Collège Champlain samedi soir au Cégep de Victoriaville

Les Barons en gagnent une autre

Québec

Les Barons du Séminaire de Sherbrooke ont conservé leurs chances de participer aux séries de fin de saison dans la Ligue de football collégial AA hier lorsqu'ils sont allés vaincre les Alérions du Petit Séminaire de Québec 20-6.

Les Barons avaient entamé le calendrier régulier en subissant cinq revers consécutifs, mais ils viennent de remporter une deuxième victoire de suite. «Cette victoire nous laisse la porte ouverte sur les séries, notait l'entraîneur François Choquette. Un gain contre les Géants du Collège de Saint-Jean en fin de semaine prochaine nous assurerait une place dans les séries tandis qu'une défaite nous laissera des chances mathématiques, mais nous aurions besoin d'aide.»

Par ailleurs, Choquette a expliqué la deuxième victoire des siens par le retour au jeu du porteur de ballon José-Antoine Beaulieu. «C'est la première fois depuis le premier match de la saison que nous avons une formation complète. Le retour au jeu de José-Antoine a inspiré ses coéquipiers. Lui et Lambert Chavannes ont gagné près de 250 verges au sol.»

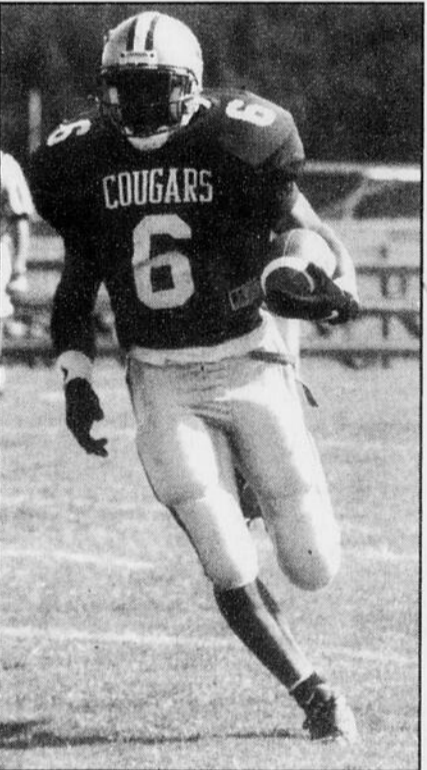
La défensive des Barons a elle aussi excellé. Pour un deuxième match de suite, elle n'a concédé aucun point à l'adversaire qui a marqué tous ses points à la suite d'une interception et d'un retour de dégagement. Hier à Québec, elle n'a permis que 150 verges aux Alérions, dont 25 seulement par la voie des airs.

s'est avéré une véritable séance d'entraînement pour la troupe de Tony Addona. Les Cougars ont enregistré une victoire de 38-0.

Les Cougars n'ont pas été trop durs pour les «Mauves» puisque Addona a utilisé les services de tout son personnel, sauf son troisième quart-arrière, lorsque la victoire de son équipe a semblé dans la poche. «Nous nous préparons pour la fin de saison et les séries éliminatoires. J'ai fait jouer tout le monde. Je ne voulais pas que les gars baissent leur intensité au jeu. Nous avons tenté quelques expériences aussi», a-t-il commenté après la rencontre.

Du côté des Vulkins, l'entraîneur-chef, Alain Lapointe, a mentionné que la semaine de relâche n'a pas été bénéfique à sa troupe. «Dans notre cas, ça a été la semaine de lâche. Nous avons brisé notre petite routine à l'entraînement. Nous n'étions pas préparés pour ce match. Dans le nous, j'inclus aussi les entraîneurs. Notre jeu était sans pétillant comme un vieux verre de Pepsi laissé sur le coin d'une table», a imaginé Lapointe.

Au cours de ce match, le mentor des Vulkins voulait vérifier où en était la progression de son équipe face à la puissance de la ligue. «Nous avons surtout appris une leçon. Notre objectif était de remporter deux de nos trois



Jeffrey Pierre

derniers matches. C'est comme si les gars avaient décidé que nous perdriions contre les Cougars. Il ne faut pas bais-

ser les bras et demeurer les deux pieds sur terre». Cette défaite des Vulkins survient à la suite de deux gains consécutifs.

Par ailleurs, le porteur de ballon Jeffrey Pierre, des Cougars, a marqué deux touchés dans la victoire des siens. Il a réalisé son premier à l'aide d'une course de 10 verges et son second avec une autre de huit verges. Pierre a admis qu'il a connu une mauvaise séquence récemment. Avant de marquer son premier touché, il avait échappé le ballon. «Ça m'a choqué. Je voulais me reprendre. Il est temps que je joue bien pour aider mes coéquipiers. Les joueurs de la ligne offensive m'ont beaucoup aidés», a-t-il dit.

Outre Pierre, le receveur de passes Donald Welman, T.J. Casimir et Jamie Wilkins ont inscrit les majeurs des Cougars. Dans cette rencontre à sens unique, les Cougars ont amassé un total de 411 verges de gains au sol et par la passe comparativement à un total de 94 verges pour les «Mauves».

Le quart-arrière des Cougars, Frédéric Therrien, a complété 11 de ses 26 passes pour un total de 154 verges de gain.

Les Cougars affronteront les Diablos de Trois-Rivières alors que les Vulkins seront dans la Beauce pour y disputer la victoire aux Condors.

Une victoire pour l'honneur

Lennoxville

Perd ou gagne, le match entre les Gaiters et les Stingers de Concoridia n'avait aucune importance pour les deux équipes. Du moins sur le plan statistique.

Éliminées des séries d'après-saison, les deux équipes jouaient en quelque sorte leur honneur, avec pour résultat que les Gaiters l'ont emporté 46-29 devant la plus petite foule réunie à Coulter Field cette saison.

Mais les Gaiters n'avaient manifestement pas besoin d'être motivés. Gonflés à bloc, les hommes d'Ian Breck ont su profiter des nombreuses erreurs de leurs adversaires pour s'emparer du ballon et s'inscrire au pointage, tandis que la défensive s'en donnait à cœur

joie contre l'attaque anémique des Stingers.

«Cette victoire est le reflet d'un effort d'équipe», a déclaré l'entraîneur Ian Breck. «Notre défensive a su créer des revirements et notre offensive s'est chargée du reste», a-t-il ajouté.

Grâce à cette victoire, l'équipe de Lennoxville présente maintenant une fiche de trois victoires et quatre défaites avec un match à disputer samedi prochain contre le Rouge et Or de l'Université Laval.

Ian Breck

Luc Normand et Vincent Bégin, avec deux touchés chacun, ont mené l'attaque des Gaiters qui menaient déjà 25-1 à la mi-temps. Le

dernier touché de Bégin (une passe de 38 verges du quart Mark Stipe) a même porté la marque 46-1 pour les Gaiters en deuxième demie.

Parlant de Stipe, celui-ci a fait preuve d'une grande précision, atteignant ses receveurs 11 fois en 18 tentatives pour des gains de 250 verges. Il a orchestré quatre majeurs et a vu une seule de ses passes être interceptée.

Stipe ensuite a cédé sa place à Drew White au troisième quart, réussissant une passe de touché en 13 tentatives.

Mais comme l'a indiqué Ian Breck, le match ne fut pas qu'offensif. La défensive des Gaiters, Rob Smith en tête, a continuellement malmené l'attaque des Stingers.

En tout, les défenseurs des Gaiters ont réussi cinq sacs du quart. Smith a réussi l'un d'eux en plus de marquer un touché sur une échappée des Stingers.

Aucune finale pour Perreault

Lake Placid

La patineuse de vitesse Annie Perreault n'a participé à aucune finale, mais elle a pris beaucoup d'expérience en fin de semaine lors de la première compétition internationale de la saison, à Lake Placid.

Hier, elle n'a pu se qualifier pour la finale du 1000 mètres après avoir été bloquée dans ses tentatives de dépassement tandis que samedi, en quart de finale sur 500 m, elle était demeurée coincée derrière une Chinoise.

«C'est surtout là que j'ai pris de l'expérience», a noté la patineuse de Rock Forest. «Sur 1000 m, j'ai pris les bonnes décisions, mais j'ai manqué d'énergie. Ce ne sont pas de mauvais résultats d'autant plus que je me suis fait dire que je patinais bien alors que l'agilité est toujours là.»

Douzième au classement général, Annie Perreault n'a été devancée que par une seule Canadienne, Isabelle Charest (3e). Christine Boudrias et Nathalie Lambert suivaient au classement en 13e et 15e positions respectivement.

Annie Perreault retient que ces résultats face à des patineuses qui consacrent tout leur temps à l'entraînement lui ont fait prendre conscience qu'elle aura bientôt des décisions importantes à prendre. «Il reste un an avant les prochains Jeux olympiques et ce sont des compétitions qui ne passent pas souvent dans une vie. Je suis de calibre pour ce niveau de compétition. Ce qui me manque c'est un peu de repos qui me donnerait plus de temps pour l'entraînement», de confier la patineuse.

Cela ne l'empêchera toutefois pas de participer au Défi international Desjardins en fin de semaine prochaine, à Montréal.

Soulignons enfin que la junior Dominique Lavallée, à sa première compétition internationale a terminé deuxième sur 500 m et 1000 m en fin de semaine après ses deux podiums de vendredi.

BASEBALL Série mondiale

Table of MLB World Series results including teams like Atlanta, New York, and St. Louis with columns for games, runs, hits, and errors.

Table of MLB Division Series results for National League and American League.

Table of MLB Wild Card Series results.

Table of MLB All-Star Game results.

FOOTBALL

Table of NFL National Football League standings.

Table of CFL Canadian Football League standings.

Table of NHL National Hockey League standings.

Table of MLB American League standings.

Table of MLB National League standings.

Table of MLB Wild Card standings.

Table of MLB All-Star Game results.

Table of MLB Division Series results.

Table of MLB Wild Card Series results.

Table of MLB All-Star Game results.

Table of MLB Division Series results.

Table of MLB Wild Card Series results.

Table of MLB All-Star Game results.

Table of Ligue Junior Majeure standings.

Table of Ligue Midget AAA standings.

Table of Ligue Nationale standings.

Table of Ligue Junior Majeure standings.

Table of Ligue Nationale standings.

Table of Ligue Junior Majeure standings.

Table of Ligue Nationale standings.

Table of Ligue Junior Majeure standings.

Table of Ligue Nationale standings.

Table of Ligue Junior Majeure standings.

Table of Ligue Nationale standings.

Table of Ligue Junior Majeure standings.

Table of Ligue Nationale standings.

Table of Ligue Junior Majeure standings.

Table of Ligue Nationale standings.

Table of Ligue Junior Majeure standings.

Table of Ligue Junior A du Québec standings.

Table of Ligue Midget AAA standings.

Table of Ligue Nationale standings.

Table of Ligue Junior Majeure standings.

Table of Ligue Nationale standings.

Table of Ligue Junior Majeure standings.

Table of Ligue Nationale standings.

Table of Ligue Junior Majeure standings.

Table of Ligue Nationale standings.

Table of Ligue Junior Majeure standings.

Table of Ligue Nationale standings.

Table of Ligue Junior Majeure standings.

Table of Ligue Nationale standings.

Table of Ligue Junior Majeure standings.

Table of Ligue Nationale standings.

Table of Ligue Junior Majeure standings.

SPORT ÉTUDIANT section with football, soccer, and basketball results.

Table of Ligue Nationale (Saturday) and Ligue Nationale (Sunday) standings.

Table of Ligue Junior Majeure (Saturday) and Ligue Nationale (Sunday) standings.

Table of Ligue Internationale and Ligue Nationale (Saturday) standings.

Petites annonces

Bureau ouvert de 8h30 à 16h30
Lignes téléphoniques ouvertes jusqu'à 19h30
du lundi au jeudi. Vendredi jusqu'à 16h30

564-0999
1-800-567-6955
(de l'extérieur)

TOUR D'HORIZON

BOUTIQUE MULTI-MODES, 105 rue Lomas
Vêtements de tous genres. Marques renommées.

KARATE AUTO DEFENSE, DAME-ENFANT (4+)
437 Well. Stud. A. Coulombe. 564-2001

1 PROPRIÉTÉS BUNGALOWS

EST au 699 Desormeaux, tranquille, près des services, maison unifamiliale 2 c.c. pl. bois franc, garage. Prix: 58 500\$. Tél: 566-1572

MAISON NEUVE FLEURIMONT

secteur CUSE
4108 mois, 2 étages, trav. perm. incl. construction Jean-Guy Poulin. 563-903, 572-1122

QUARTIER EST, 1000+1000+1000, grand terrain, parc, près école, centre-d'achat, CHUS, Rte 10. En bas du prix de l'évaluation. Voir vidéo-canal 18. 565-1012

ROCK FOREST - 75.000\$
bung. brique, garage, attaché, près Université, incl. services, maison unifamiliale 2 c.c. pl. bois franc, 563-2459

2 PROPRIÉTÉS A REVENUS A VENDRE
DUPLIX 2 X 4/1000, paisible, près Hôtel-Dieu, 2 états, bien situé. Tél: 514-596-1247

DUPLIX BRIQUE - 6% ET 4%
avec abri d'auto. Situé au 1076 Ferland, 86 000\$. Hypothèque 7%, pour 5 ans. Tél: 842-4541

6 MAISONS MOBILES-ROULOTTES A VENDRE
MAISON MOBILE 12 X 65 terrain, loué, endroit tranquille. 16 000\$. 564-1059

8 TERRES-TERRAINS A VENDRE
SAWYVILLE, RANG 10, Prop. à la campagne, sur 112 acres. Tout boisé avec bâtiment pouvant servir pour pâtisseries, animaux et rangement. Site très privé pour les amateurs de la nature, sentiers dans le bois, 129 900\$. Gr. Ass. Coche. IMM. YOLANDE COURCHELLE 569-1887, courtier immobilier.

SUCCESSION, VENTE RAPIDE
Terrain de 45 acres à WOODEN en Estrie. À proximité de la rivière St-François, dont environ le 1/3 zoné blanc, partiellement boisé. En bas de 400\$/l'acre. 819-843-7233. 819-832-3885

TERRE A VENDRE, 54 acres, si- tué rang 6, St-Camille, idéal pour la chasse, 25 000\$. Tél: 823-2341

10 COMMERCES A VENDRE
FAUT VENDRE!
Restaurant Ste-Christine, à 5 min. de Montville, salle à dîner, 36 pl. Lucie. 649-7734, 563-5331

18 CONDOMINIUMS A VENDRE
CHATEAU BELLEVUE, luxueux, 1000+1000+1000, grandes pces, piscine, garage, piscine, très privé. Urgent transfert. Int. 819-475-9944

SPECIAL
EST, CONDO sur 2 étages. Pour info: 822-3356

21 HYPOTHÈQUES
PRETONS 1ère et 2e hypoth. à des taux de 6% à 10%. Nous avons l'argent de particuliers. AVONS PEUT-ÊTRE LA SOLUTION A VOS PROBLÈMES D'ARGENT. BADEAU & FILS. 564-1454

22 ARGENT A PRÊTER
ARGENT DISPONIBLE
Prêtons argent ou achetons TV, vidéo, org., syst. de son Hi-Fi, armoires à feu, bijoux en or ou tout autre article de valeur. Libre ÉCHANGE. Entr. 476 Gât. Ouest. 822-3545

25 OCCASIONS D'AFFAIRES
COMMANDITE OU autofinancement illimité offert aux différents disciplines du sport amateur. Thérèse Desjardis. 819-336-0268

RECHERCHE
associé pour réseau de distributeurs, excellent rendement, investissement 25 000\$. 514-893-9668, 514-891-4674

41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS A LOUER
1%, 2%, 3%, 4%, 5%, 6%
Ne cherchez pas plus loin, nous avons le logement qui vous faut. Centre de location. 566-9181

1%, ch. eau chaude, éclairé, situé rue St-Jean-Baptiste. Près tous services. Libre imm. Tél: 563-0290

41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS A LOUER

1595 GOYETTE, 3 1/2, 5 1/2, ch. eau ch. meubles ou non. 2905 et plus. 569-6634, 823-9968

1672 LEDOUX 3 1/2-5 1/2, 3355, 4965, chauffés, eau chaude, éclairés. 566-5161

1945 GOYETTE 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, chauffés, eau chaude, Fates votre offre. 346-0889

1 c.c.-2 c.c.-3 c.c. RÉSIDENCES OXFORD LENNOXVILLE

Piscine, parc privé, secteur de choix. Grands logements, meubles ou non. Bureau de location. 103 OXFORD, 822-0783

1 MOIS GRATUIT 3 1/2 rénove, eau chaude

346-0889

1 MOIS GRATUIT Grand 6 1/2 avec garage

Près CUSE et Centre 24 Juin 6008/mois non chauffé. 572-1235, 820-1495

1 MOIS GRATUIT RUE DES PIVOINES

3 1/2, 5 1/2, chauffés, eau chaude. 566-6284, 346-0889

1 1/2 SUR BORD DU LAC des Nations, belle vue ch. eau ch. 2 meublé. 2629-9438

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 EST ou OUEST

Chauffés, eau ch. rénovés, très propres, stat. Près tous services. Libre imméd. 821-4280

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 PLACE TERRILL

EST, près cégep, voisin parc, chauffés, eau chaude, meubles si désiré. 563-9548, 564-2721

2 1/2, 3 PCES Grande variété de services offerts et disponibles. Prix compétitifs. RÉSIDENCES DU CARREFOUR

2825 DU MAJOR 564-4408

10 BONNES RAISONS: Pour louer ou sous-louer votre logement. Tél: 829-9999

1205-1225 J.-FLEURIS

Piscine, 3 1/2, 4 1/2, chauffés, éclairés, eau chaude, fourna, rue des Nations, tranquille. Près parc, école, centre d'achat, etc. 346-4915, 569-5789

1321 PL. QUINTAL 5 MIN. CENTRE 24-JUIN

3 1/2, 4, 4 1/2, chauffés, eau chaude. 820-9555, 563-4716

1545 LEDOUX 5 1/2, ch. eau ch. fourna, stat. 823-4179

1905 GOYETTE 3 1/2, meublé ou s-meublé, ch. eau ch. élect. libre imm. 563-0997, 823-4179

155 LOMAS 1 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2, 7 1/2, 8 1/2, 9 1/2, 10 1/2, 11 1/2, 12 1/2, 13 1/2, 14 1/2, 15 1/2, 16 1/2, 17 1/2, 18 1/2, 19 1/2, 20 1/2, 21 1/2, 22 1/2, 23 1/2, 24 1/2, 25 1/2, 26 1/2, 27 1/2, 28 1/2, 29 1/2, 30 1/2, 31 1/2, 32 1/2, 33 1/2, 34 1/2, 35 1/2, 36 1/2, 37 1/2, 38 1/2, 39 1/2, 40 1/2, 41 1/2, 42 1/2, 43 1/2, 44 1/2, 45 1/2, 46 1/2, 47 1/2, 48 1/2, 49 1/2, 50 1/2, 51 1/2, 52 1/2, 53 1/2, 54 1/2, 55 1/2, 56 1/2, 57 1/2, 58 1/2, 59 1/2, 60 1/2, 61 1/2, 62 1/2, 63 1/2, 64 1/2, 65 1/2, 66 1/2, 67 1/2, 68 1/2, 69 1/2, 70 1/2, 71 1/2, 72 1/2, 73 1/2, 74 1/2, 75 1/2, 76 1/2, 77 1/2, 78 1/2, 79 1/2, 80 1/2, 81 1/2, 82 1/2, 83 1/2, 84 1/2, 85 1/2, 86 1/2, 87 1/2, 88 1/2, 89 1/2, 90 1/2, 91 1/2, 92 1/2, 93 1/2, 94 1/2, 95 1/2, 96 1/2, 97 1/2, 98 1/2, 99 1/2, 100 1/2, 101 1/2, 102 1/2, 103 1/2, 104 1/2, 105 1/2, 106 1/2, 107 1/2, 108 1/2, 109 1/2, 110 1/2, 111 1/2, 112 1/2, 113 1/2, 114 1/2, 115 1/2, 116 1/2, 117 1/2, 118 1/2, 119 1/2, 120 1/2, 121 1/2, 122 1/2, 123 1/2, 124 1/2, 125 1/2, 126 1/2, 127 1/2, 128 1/2, 129 1/2, 130 1/2, 131 1/2, 132 1/2, 133 1/2, 134 1/2, 135 1/2, 136 1/2, 137 1/2, 138 1/2, 139 1/2, 140 1/2, 141 1/2, 142 1/2, 143 1/2, 144 1/2, 145 1/2, 146 1/2, 147 1/2, 148 1/2, 149 1/2, 150 1/2, 151 1/2, 152 1/2, 153 1/2, 154 1/2, 155 1/2, 156 1/2, 157 1/2, 158 1/2, 159 1/2, 160 1/2, 161 1/2, 162 1/2, 163 1/2, 164 1/2, 165 1/2, 166 1/2, 167 1/2, 168 1/2, 169 1/2, 170 1/2, 171 1/2, 172 1/2, 173 1/2, 174 1/2, 175 1/2, 176 1/2, 177 1/2, 178 1/2, 179 1/2, 180 1/2, 181 1/2, 182 1/2, 183 1/2, 184 1/2, 185 1/2, 186 1/2, 187 1/2, 188 1/2, 189 1/2, 190 1/2, 191 1/2, 192 1/2, 193 1/2, 194 1/2, 195 1/2, 196 1/2, 197 1/2, 198 1/2, 199 1/2, 200 1/2, 201 1/2, 202 1/2, 203 1/2, 204 1/2, 205 1/2, 206 1/2, 207 1/2, 208 1/2, 209 1/2, 210 1/2, 211 1/2, 212 1/2, 213 1/2, 214 1/2, 215 1/2, 216 1/2, 217 1/2, 218 1/2, 219 1/2, 220 1/2, 221 1/2, 222 1/2, 223 1/2, 224 1/2, 225 1/2, 226 1/2, 227 1/2, 228 1/2, 229 1/2, 230 1/2, 231 1/2, 232 1/2, 233 1/2, 234 1/2, 235 1/2, 236 1/2, 237 1/2, 238 1/2, 239 1/2, 240 1/2, 241 1/2, 242 1/2, 243 1/2, 244 1/2, 245 1/2, 246 1/2, 247 1/2, 248 1/2, 249 1/2, 250 1/2, 251 1/2, 252 1/2, 253 1/2, 254 1/2, 255 1/2, 256 1/2, 257 1/2, 258 1/2, 259 1/2, 260 1/2, 261 1/2, 262 1/2, 263 1/2, 264 1/2, 265 1/2, 266 1/2, 267 1/2, 268 1/2, 269 1/2, 270 1/2, 271 1/2, 272 1/2, 273 1/2, 274 1/2, 275 1/2, 276 1/2, 277 1/2, 278 1/2, 279 1/2, 280 1/2, 281 1/2, 282 1/2, 283 1/2, 284 1/2, 285 1/2, 286 1/2, 287 1/2, 288 1/2, 289 1/2, 290 1/2, 291 1/2, 292 1/2, 293 1/2, 294 1/2, 295 1/2, 296 1/2, 297 1/2, 298 1/2, 299 1/2, 300 1/2, 301 1/2, 302 1/2, 303 1/2, 304 1/2, 305 1/2, 306 1/2, 307 1/2, 308 1/2, 309 1/2, 310 1/2, 311 1/2, 312 1/2, 313 1/2, 314 1/2, 315 1/2, 316 1/2, 317 1/2, 318 1/2, 319 1/2, 320 1/2, 321 1/2, 322 1/2, 323 1/2, 324 1/2, 325 1/2, 326 1/2, 327 1/2, 328 1/2, 329 1/2, 330 1/2, 331 1/2, 332 1/2, 333 1/2, 334 1/2, 335 1/2, 336 1/2, 337 1/2, 338 1/2, 339 1/2, 340 1/2, 341 1/2, 342 1/2, 343 1/2, 344 1/2, 345 1/2, 346 1/2, 347 1/2, 348 1/2, 349 1/2, 350 1/2, 351 1/2, 352 1/2, 353 1/2, 354 1/2, 355 1/2, 356 1/2, 357 1/2, 358 1/2, 359 1/2, 360 1/2, 361 1/2, 362 1/2, 363 1/2, 364 1/2, 365 1/2, 366 1/2, 367 1/2, 368 1/2, 369 1/2, 370 1/2, 371 1/2, 372 1/2, 373 1/2, 374 1/2, 375 1/2, 376 1/2, 377 1/2, 378 1/2, 379 1/2, 380 1/2, 381 1/2, 382 1/2, 383 1/2, 384 1/2, 385 1/2, 386 1/2, 387 1/2, 388 1/2, 389 1/2, 390 1/2, 391 1/2, 392 1/2, 393 1/2, 394 1/2, 395 1/2, 396 1/2, 397 1/2, 398 1/2, 399 1/2, 400 1/2, 401 1/2, 402 1/2, 403 1/2, 404 1/2, 405 1/2, 406 1/2, 407 1/2, 408 1/2, 409 1/2, 410 1/2, 411 1/2, 412 1/2, 413 1/2, 414 1/2, 415 1/2, 416 1/2, 417 1/2, 418 1/2, 419 1/2, 420 1/2, 421 1/2, 422 1/2, 423 1/2, 424 1/2, 425 1/2, 426 1/2, 427 1/2, 428 1/2, 429 1/2, 430 1/2, 431 1/2, 432 1/2, 433 1/2, 434 1/2, 435 1/2, 436 1/2, 437 1/2, 438 1/2, 439 1/2, 440 1/2, 441 1/2, 442 1/2, 443 1/2, 444 1/2, 445 1/2, 446 1/2, 447 1/2, 448 1/2, 449 1/2, 450 1/2, 451 1/2, 452 1/2, 453 1/2, 454 1/2, 455 1/2, 456 1/2, 457 1/2, 458 1/2, 459 1/2, 460 1/2, 461 1/2, 462 1/2, 463 1/2, 464 1/2, 465 1/2, 466 1/2, 467 1/2, 468 1/2, 469 1/2, 470 1/2, 471 1/2, 472 1/2, 473 1/2, 474 1/2, 475 1/2, 476 1/2, 477 1/2, 478 1/2, 479 1/2, 480 1/2, 481 1/2, 482 1/2, 483 1/2, 484 1/2, 485 1/2, 486 1/2, 487 1/2, 488 1/2, 489 1/2, 490 1/2, 491 1/2, 492 1/2, 493 1/2, 494 1/2, 495 1/2, 496 1/2, 497 1/2, 498 1/2, 499 1/2, 500 1/2, 501 1/2, 502 1/2, 503 1/2, 504 1/2, 505 1/2, 506 1/2, 507 1/2, 508 1/2, 509 1/2, 510 1/2, 511 1/2, 512 1/2, 513 1/2, 514 1/2, 515 1/2, 516 1/2, 517 1/2, 518 1/2, 519 1/2, 520 1/2, 521 1/2, 522 1/2, 523 1/2, 524 1/2, 525 1/2, 526 1/2, 527 1/2, 528 1/2, 529 1/2, 530 1/2, 531 1/2, 532 1/2, 533 1/2, 534 1/2, 535 1/2, 536 1/2, 537 1/2, 538 1/2, 539 1/2, 540 1/2, 541 1/2, 542 1/2, 543 1/2, 544 1/2, 545 1/2, 546 1/2, 547 1/2, 548 1/2, 549 1/2, 550 1/2, 551 1/2, 552 1/2, 553 1/2, 554 1/2, 555 1/2, 556 1/2, 557 1/2, 558 1/2, 559 1/2, 560 1/2, 561 1/2, 562 1/2, 563 1/2, 564 1/2, 565 1/2, 566 1/2, 567 1/2, 568 1/2, 569 1/2, 570 1/2, 571 1/2, 572 1/2, 573 1/2, 574 1/2, 575 1/2, 576 1/2, 577 1/2, 578 1/2, 579 1/2, 580 1/2, 581 1/2, 582 1/2, 583 1/2, 584 1/2, 585 1/2, 586 1/2, 587 1/2, 588 1/2, 589 1/2, 590 1/2, 591 1/2, 592 1/2, 593 1/2, 594 1/2, 595 1/2, 596 1/2, 597 1/2, 598 1/2, 599 1/2, 600 1/2, 601 1/2, 602 1/2, 603 1/2, 604 1/2, 605 1/2, 606 1/2, 607 1/2, 608 1/2, 609 1/2, 610 1/2, 611 1/2, 612 1/2, 613 1/2, 614 1/2, 615 1/2, 616 1/2, 617 1/2, 618 1/2, 619 1/2, 620 1/2, 621 1/2, 622 1/2, 623 1/2, 624 1/2, 625 1/2, 626 1/2, 627 1/2, 628 1/2, 629 1/2, 630 1/2, 631 1/2, 632 1/2, 633 1/2, 634 1/2, 635 1/2, 636 1/2, 637 1/2, 638 1/2, 639 1/2, 640 1/2, 641 1/2, 642 1/2, 643 1/2, 644 1/2, 645 1/2, 646 1/2, 647 1/2, 648 1/2, 649 1/2, 650 1/2, 651 1/2, 652 1/2, 653 1/2, 654 1/2, 655 1/2, 656 1/2, 657 1/2, 658 1/2, 659 1/2, 660 1/2, 661 1/2, 662 1/2, 663 1/2, 664 1/2, 665 1/2, 666 1/2, 667 1/2, 668 1/2, 669 1/2, 670 1/2, 671 1/2, 672 1/2, 673 1/2, 674 1/2, 675 1/2, 676 1/2, 677 1/2, 678 1/2, 679 1/2, 680 1/2, 681 1/2, 682 1/2, 683 1/2, 684 1/2, 685 1/2, 686 1/2, 687 1/2, 688 1/2, 689 1/2, 690 1/2, 691 1/2, 692 1/2, 693 1/2, 694 1/2, 695 1/2, 696 1/2, 697 1/2, 698 1/2, 699 1/2, 700 1/2, 701 1/2, 702 1/2, 703 1/2, 704 1/2, 705 1/2, 706 1/2, 707 1/2, 708 1/2, 709 1/2, 710 1/2, 711 1/2, 712 1/2, 713 1/2, 714 1/2, 715 1/2, 716 1/2, 717 1/2, 718 1/2, 719 1/2, 720 1/2, 721 1/2, 722 1/2, 723 1/2, 724 1/2, 725 1/2, 726 1/2, 727 1/2, 728 1/2, 729 1/2, 730 1/2, 731 1/2, 732 1/2, 733 1/2, 734 1/2, 735 1/2, 736 1/2, 737 1/2, 738 1/2, 739 1/2, 740 1/2, 741 1/2, 742 1/2, 743 1/2, 744 1/2, 745 1/2, 746 1/2, 747 1/2, 748 1/2, 749 1/2, 750 1/2, 751 1/2, 752 1/2, 753 1/2, 754 1/2, 755 1/2, 756 1/2, 757 1/2, 758 1/2, 759 1/2, 760 1/2, 761 1/2, 762 1/2, 763 1/2, 764 1/2, 765 1/2, 766 1/2, 767 1/2, 768 1/2, 769 1/2, 770 1/2, 771 1/2, 772 1/2, 773 1/2, 774 1/2, 775 1/2, 776 1/2, 777 1/2, 778 1/2, 779 1/2, 780 1/2, 781 1/2, 782 1/2, 783 1/2, 784 1/2, 785 1/2, 786 1/2, 787 1/2, 788 1/2, 789 1/2, 790 1/2, 791 1/2, 792 1/2, 793 1/2, 794 1/2, 795 1/2, 796 1/2, 797 1/2, 798 1/2, 799 1/2, 800 1/2, 801 1/2, 802 1/2, 803 1/2, 804 1/2, 805 1/2, 806 1/2, 807 1/2, 808 1/2, 809 1/2, 810 1/2, 811 1/2, 812 1/2, 813 1/2, 814 1/2, 815 1/2, 816 1/2, 817 1/2, 818 1/2, 819 1/2, 820 1/2, 821 1/2, 822 1/2, 823 1/2, 824 1/2, 825 1/2, 826 1/2, 827 1/2, 828 1/2, 829 1/2, 830 1/2, 831 1/2, 832 1/2, 833 1/2, 834 1/2, 835 1/2, 836 1/2, 837 1/2, 838 1/2, 839 1/2, 840 1/2, 841 1/2, 842 1/2, 843 1/2, 844 1/2, 845 1/2, 846 1/2, 847 1/2, 848 1/2, 849 1/2, 850 1/2, 851 1/2, 852 1/2, 853 1/2, 854 1/2, 855 1/2, 856 1/2, 857 1/2, 858 1/2, 859 1/2, 860 1/2, 861 1/2, 862 1/2, 863 1/2, 864 1/2, 865 1/2, 866 1/2, 867 1/2, 868 1/2, 869 1/2, 870 1/2, 871 1/2, 872 1/2, 873 1/2, 874 1/2, 875 1/2, 876 1/2, 877 1/2, 878 1/2, 879 1/2, 880 1/2, 881 1/2, 882 1/2, 883 1/2, 884 1/2, 885 1/2, 886 1/2, 887 1/2, 888 1/2, 889 1/2, 890 1/2, 891 1/2, 892 1/2, 893 1/2, 894 1/2, 895 1/2, 896 1/2, 897 1/2, 898 1/2, 899 1/2, 900 1/2, 901 1/2, 902 1/2, 903 1/2, 904 1/2, 905 1/2, 906 1/2, 907 1/2, 908 1/2, 909 1/2, 910 1/2, 911 1/2, 912 1/2, 913 1/2, 914 1/2, 915 1/2,

AVIS LÉGAUX - APPEL OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

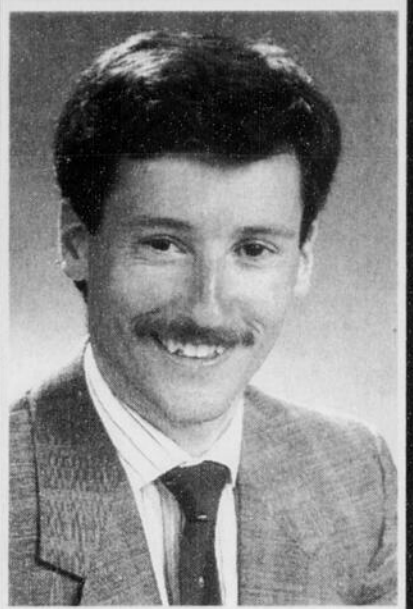
Besoin d'aide?

RAYON DE SOLEIL DE L'ESTRIE Organisme de maintien à domicile. Journées d'activités pour aînés. 565-5487	LEUCAN ESTRIE 822-0514	V.I.F. VIOLENCE INTERVENTION FAMILLE 565-2559	RENDEZ-VOUS CROISSANCE DU COUPLE Ton couple a besoin de se retrouver? 843-3194	COALITION DES 50 ANS POUR L'EMPLOI (819) 565-4158
IRIS ESTRIE Aide aux personnes concernées par VIH/SIDA. 823-6704	ASSOCIATION DE LA SCLÉROSE EN PLAQUES DE L'ESTRIE 564-0501	ASSOCIATION DU SYNDROME DE DOWN DE L'ESTRIE 569-8112	LA LIGUE POUR L'ENFANCE DE L'ESTRIE Droit d'accès supervisé. Ateliers parents-enfants. 563-8774	TRAV-ACTION Service pour personnes handicapées en recherche d'emploi (toutes déficiences). 564-1271
AL-ANON/ALATEEN Face au buveur problème. te tend la main. 346-2164	PARENTAIDE Groupe d'entraide pour parents en difficulté. 1 800 361-5085 local 563-8774	L'ESCALE Maison d'hébergement pour femmes victimes de violence et leurs enfants. 569-3611	PARKINSON ESTRIE C.P. 25085 Sherb. QJ 4148 (819) 346-4373	CARREFOUR INTERVENTION SUICIDE 564-1664 Service d'intervention téléphonique confidentiel. 7 jours semaine - 24 h.
SOS DIABÈTE 822-6772	Arthur et son oeuvre. Meubles et vêtements usagés. 346-9714	SECOURS 92 INC. Maison d'accueil à la réinsertion sociale pour hommes en difficulté. 1163 Champlain Sherbrooke (819) 569-4826	SERVICE D'AIDE À LA FAMILLE Magasin d'économies. ARME DU SALUT 33, rue King Ouest 566-6298	G.E.S.D. Groupe d'entraide pour séparés/divorcés. Réunions: vendredi, samedi de 20 h à 22 h. CLSC Gaston-Lessard 1200, rue King Est, 2e étage
L'ÉPILEPSIE SE CONCERNE APPELLE L'ASSOCIATION ÉPILEPSIE ESTRIE INC. 822-3217	LES AMIS COMPATISSANTS Aide aux parents à surmonter leur peine suite à la mort de leur enfant. André Mongeau, 562-7409 Rollande Rivest, 565-9815	APAMM-ESTRIE Association des Parents et Amis des Malades Mentaux de l'Estrie. (819) 563-1363	LES PETITES FRÈRES DES PALUVES Cible: personnes âgées de 75 ans et plus vivant seules, sans enfant dans la région. 821-4411	LES GRANDS FRÈRES ET GRANDES SOEURS DE SHERBROOKE 822-3243
ALCOOLIQUES ANONYMES 564-0070	D.A.A. Dépendances Affectifs Anonymes. Pour relations abusives. Rencontre tous les lundis 19 h 45, 500 Murray, rés. Estro, salle Martel, Sherb. Bienvenue à toi!	LE SEUIL DE L'ESTRIE INC. Service d'aide aux hommes en difficulté de couples. 821-2420	LE CENTRE D'ÉDUCATION POPULAIRE DE L'ESTRIE Formation de base pour adultes lecture, écriture et calcul. Horaire de jour ou de nuit. 562-1466	ESPACE ESTRIE Information, sensibilisation, prévention des abus commis envers les enfants. 822-6046
ASSOCIATION DES DIABÉTIQUES DE L'ESTRIE INC. 822-6762	Solidarité Cancer de l'Estrie Réseau d'appui aux personnes atteintes de cancer. 564-1611	Pro-Def Estrie Promotion et Défense des droits en santé mentale. Aide et accompagnement. 822-0363 1 800 561-0363	LIGUE DE LA LECHE Soutien et renseignements sur l'allaitement maternel. Réunions mensuelles, service téléphonique. 823-7344	FRATERNITÉ ÉRIC-GEORGES Réconfort pour les gens atteints du Sida. 346-1940
SOINS PALLIATIFS LA ROSE DES VENTS DE L'ESTRIE • Maintien à domicile des personnes atteintes de cancer. 823-9996	ASS. DES PERSONNES SOURDES DE L'ESTRIE Rens. (en semaine de 10 h à 15 h) (819) 563-1186 ou service de relais Bell 1 800 855-0511	LA PAROLIÈRE Un service d'accueil, d'entraide et de soutien aux femmes. (819) 569-0140	JOIE DE VIVRE Mouvement catholique pour personnes séparées ou divorcées. Fin semaine ressourcement Suzanne : 566-8310 Gilles : 566-4101	OUTRE MANGEURS 346-7656 821-4820
SERVICE PROJET MARIAGE 563-9934	CENTRE J.P. CHIASSON Services spécialisés de réadaptation pour alcooliques et toxicomanes offerts par des professionnels. Services gratuits. 821-2500	ASSOCIATION DES HYPOGLYCÉMIQUES DE L'ESTRIE Service d'entraide pour personnes souffrant d'intolérance au sucre. 822-2405	RENCONTRE DES AÎNÉS Aide aux aînés vivant la solitude ou le deuil. 562-9200	PROBLÈME DE DROGUES Si tu veux arrêter, nous pouvons t'aider. APPELLE NARCOTIQUES ANONYMES 1-800-879-0333
AGORAPHOBIE L'Autre-Rive 564-0676	COMITÉ DE PERSONNES ATTEINTES DU V.I.H. SIDA ET LEURS PROCHES 823-6704	LE COMPTOIR FAMILIAL 151 BOWEN N. 569-5336 vêtements usagés. Mardi 13 h 30 à 17 h 00 vendredi: 13 h 30 à 20 h 00	MOUVEMENT RETROUVAILLES Adopté(e)s, non-adopté(e)s, parents. 819-846-4779	MARRAINE TENDRESSE Aide et écoute aux nouvelles mamans. 566-7839
AQDR Défense des droits des retraités et préretraités Unis, nous sommes forts. 829-2981	VILLA MARIE-CLAIRE Assistance maternité. 563-1622	LA MÉRIDIENNE Maison d'hébergement pour femmes victimes de violence et leurs enfants. (819) 877-3050	LE CLUB 229 Aide aux alcooliques et toxicomanes. Magog (819)868-1203	S.O.S. GROSSESSE • Écoute téléphonique • Informations et références • Test de grossesse 822-1181
RAME Réseau d'appui aux familles monoparentales de l'Estrie. 584 London, Sherbrooke Tél.: (819) 822-3451	ELIXIR Prévention auprès des femmes de l'abus de l'alcool et de médicaments psychotropes. 562-5771	LA CORDEE Transit de l'un à l'autre. Réinsertion sociale. Problèmes psychiatriques ou émotionnels. 565-1225	ASSOCIATION DE PARALYSIE CÉRÉBRALE Région de l'Estrie 829-1144	SECOURS-AMITIE ESTRIE Besoin d'être écouté? Quelqu'un est là pour toi! 564-2323 CPS 01-800-667-3841
MAISON D'HÉBERGEMENT Pour hommes et femmes en difficulté. Source-Soleil 563-1131	MAISON DE LA FAMILLE DE SHERBROOKE Services de médiation familiale. Support à la vie conjugale et aux rôles parentaux. 821-5986	E.A.D.A. Renseignements et services aux adultes issus de familles dysfonctionnelles ou alcooliques. Vendredi soir 20 h 420, rue Marguerite, salle 1 (for. cote Boite, Eva Sénéchal)	A.P.P.A.I Comité régional Estrie Association des parents et post-adopteurs pour toxicomanes. 569-6907	Corps Âme et Esprit Centre de réhabilitation pour toxicomanes. Tél.: (819) 563-3233 (819) 563-8801
Centre d'Aide et de Lutte contre les agressions à caractère sexuel. Service 24 heures / 7 jours. 563-9999	Réseau d'Amis inc. Support aux personnes âgées, isolées. 562-2494	FONDATION LES OUVRES DU PÈRE ST-LAURENT 563-6376	CENTRE DE SANTÉ DES FEMMES DE SHERBROOKE Activités de sensibilisation et de prévention en santé des femmes. 564-7885	BONJOUR SOLEIL Vous êtes seuls? Contactez-nous, nous vous appellerons tous les jours pour prendre des nouvelles. 562-0279
FAMILLE + Sortie en famille, atelier, café-rencontre, conférence pour toutes les familles. 822-0835	AIDE COMMUNAUTAIRE LENOXVILLE Soutien à domicile. Personnes âgées. 821-4779	SERVICE PRO-AMITIÉ Visite amicale et accompagnement pour personnes handicapées physiques. 562-8877	LE MOUVEMENT LA PORTE OUVERTE INC. Groupe support aux personnes qui vivent le deuil du conjoint, de la conjointe. 569-2450	CENTRE OPTION 45 à la recherche d'emploi auprès des 45 ans et plus. Tél.: 829-5060
CAVAC DE L'ESTRIE Centre d'aide pour victimes d'actes criminels. 820-2822	CAFÉ LE CENTRE Propose à la réflexion et à la communication. 60, rue Brooker. 566-5825	FONDATION J.E.V.I. Prévention du suicide chez les jeunes. (819) 564-1354	LIGNE D'ÉCOUTE POUR ABUSÉS SEXUELS LEPAS Si tu es tourmenté par tes désirs sexuels appelle-nous au 823-4433	CENTRE COMMUNAUTAIRE Partage St-François Aide et hébergement pour hommes en difficulté. 821-2233
FAMILLE ESPOIR Regroupement de familles Secteur Sherbrooke Ouest et Ascot. Activités socio-éducatives. 569-7923	CONTACT Service d'aide à la recherche d'emploi pour chômeurs peu scolarisés. 822-4114	CLUB OASIS Des aveugles de Sherbrooke Inc. Organisme de soutien pour les personnes handicapées visuelles. 346-1931 ou 566-4848	ACTION PLUS INC. Aide aux personnes assistées sociales. 231, rue Galt Ouest 564-4418	TRAIT D'UNION Centre pour femmes en recherche d'emploi 566-7022
ASSOCIATION DE SPINA BIFIDA ET D'HYDROCEPHALIE DE L'ESTRIE 822-3772	COOPÉRATIVE DE SERVICE DOMICILE DE L'ESTRIE Service d'entretien ménager, grand ménage et de soins pour personnes en perte d'autonomie (repas, bain, garde-niige etc.). 823-0093	CENTRE D'INTERVENTION EN VIOLENCE ET ABUS SEXUELS DE L'ESTRIE Aide thérapeutique aux délinquants sexuels jeunes ou adultes. 564-5127	MAISON VIE NOUVELLE Centre de réadaptation pour alcooliques et toxicomanes. 868-2188	OPEX Service d'emploi pour ex-contrevenants et ex-contrevenantes. 6, rue Wellington Sud, Sherbrooke, local 300
Association des handicapés visuels de l'Estrie inc. 18, rue Wellington Nord, Sherbrooke (Québec) 566-4848	DOMAINE DE LA SOBRIÉTÉ INC. Thérapie pour alcooliques, toxicomanes et co-dépendants. Thérapie féministe et externe STRATFORD (418) 443-2277	Tu es sans emploi? P.S. Emploi accueilli, support, réactivation 822-6135	RENOUVEMENT CONJUGAL Si vous désirez améliorer la communication dans votre couple. 828-3119 849-9782	LES SIX ROSES DE LA VIE Maison de thérapie pour alcoolisme, toxicomanie et autres dépendances. (819) 826-2611 Téléc.: (819) 826-6269
LA MAISON ALPHA Service en alphabétisation. Formation de base. 822-4114	POUR TROUVER UN EMPLOI Club de recherche d'emploi de l'Estrie. 563-9111	SOCIÉTÉ ALZHEIMER DE L'ESTRIE Support aux membres des familles accompagnant une personne atteinte de la maladie d'Alzheimer. 821-5127	ASSOCIATION DE PARALYSIE CÉRÉBRALE Région de l'Estrie. 829-1144	M.C.C.E. Mouvement des chômeurs et chômeuses de l'Estrie. 566-5811
LA MAISON ALEEN INC. Maison d'entraide pour toxicomanes et alcooliques 832-4529	ILLUSION - EMPLOI 187, rue Laurier Bureau 216, Sherbrooke 569-9993 562-9269 (téléc.) Sherbrooke	ÉMOTIFS ANONYMES Église Précieux-Sang 785, rue Thibault Sherb. Ascot. Les mercredis, 19 h 30 à 21 h 30	FEMMES EN DETRESSE La maison du Point tournant. Thérapie interne, troubles de comportement. 569-6205	ACCES-TRAVAIL Service d'aide à l'intégration en emploi pour personnes handicapées (toutes déficiences) prestataires d'assurance-chômage. 564-4434
CENTRE DES FEMMES DU DISTRICT DE LENOXVILLE Informations et références 564-6626	CENTRE OBJECTIF TRAVAIL DE L'ESTRIE Services offerts: • intégration et maintien de l'emploi • bilan des compétences • stages en entreprises. 822-3226	LES SIX ROSES DE LA VIE Maison de thérapie pour alcoolisme, toxicomanes et autres dépendances. Tél.: (819) 826-2611 Téléc.: (819) 826-6269	CENTRE DES FEMMES MEMPHRÉMAGOG 120, rue Dollard Magog, J1X 2M4 868-0302	ÉMOTIFS ANONYMES Centre Culturel East Angus 288 Maple Les lundis, 19 h 30 832-4643
ASSOCIATION DE SHERBROOKE POUR L'INTEGRATION SOCIALE Aide aux personnes présentant une déficience intellectuelle et leur famille. 346-2227	GAMBLERS ANONYMES Réunions: mardi et jeudi, 20 h 420 Marquette Sherbrooke 564-4544	ASSOCIATION FIBROMYALGIE ESTRIE 566-1067	CENTRE DES FEMMES MEMPHRÉMAGOG Service accueilli, soutien et entraide. 868-0302	CARREFOUR CUISINES COLLECTIVES DE SHERBROOKE Pour gens ayant difficultés financières à se nourrir. 822-6076
RÉSEAU HOMMES-QUEBEC (ESTRIE) «Pour favoriser la création de groupes de discussions entre hommes» (819)566-0724	OPEDAH-Estrie comité provisoire Organisme de parents d'enfants ayant le déficit d'attention avec ou sans hyperactivité. 455, rue des Jonquilles, Sherbrooke, J1E 2Z9, tél. (819) 566-7131	NAISSANCE RYAN SAUCE SHERBROOKE Services périnataux aux futurs et nouveaux parents 569-3119		

Décès, Prières, Remerciements



BRUN Père Oscar
— À Sherbrooke, le 20 octobre 1996, est décédé Père Oscar Braun, à l'âge de 83 ans, fils de feu Rodolphe Braun et de feu Annonciade Roberge, demeurant à Lennoxville. Le défunt repose en la chapelle des:



BUREAU François
— À Lac Beauport, le 18 octobre 1996, est décédé monsieur François Bureau, à l'âge de 35 ans, des conséquences d'une longue maladie, conjoint de Manon Couture, demeurant à Lac Beauport. Monsieur Bureau repose à la:

Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc. 601, rue Conseil, Sherbrooke, QC. Tél.: 819-565-1155 - Fax: 819-820-8872 Steve Elkas, prés.; Clément Cartier, dir.

Heures de visite, le jour des funérailles, de 10 h, jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, le lundi 21 octobre 1996 à 14 h, en l'église Marie-Reine du Monde. Inhumation au cimetière de Stratford. Outre sa conjointe, monsieur François Bureau laisse dans le deuil ses enfants: Antoine et Julie; ses parents: Thérèse Martin et Marcel Bureau; ses beaux-parents: Georgette Thibault et Bernard Couture; son frère: Martin (Denise Rhéaume); ses sœurs: Céline et Marie (Christian Turcotte); son beau-frère: Steve Couture; son filleul: Mathieu; ses neveux et nièces: Philippe, Marie Hélène, Catherine, Myriam, Benoit et Olivier; ainsi que de nombreux autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION CANADIENNE ILËITE ET COLITE, 1155, rue Metcalfe, bureau 810, Montréal, Québec H3B 2V6, seraient grandement appréciés de la famille.

IN MEMORIAM

BRUN (Père Oscar)
83 ans, Lennoxville
BUREAU (M. François)
35 ans, Lac Beauport
CADORETTE (M. Léo)
89 ans, Sherbrooke
CÔTE (Mme Fabianna)
82 ans, St-Élie d'Orford
DESMARAIS (Mme Yvonne)
90 ans, St-Gérard
FORTIER (M. Elie)
82 ans, Lac-Mégantic
LEDOUX (M. Frédéric)
19 ans, St-Félicien
LESSARD (M. Antoine)
84 ans, Lac-Mégantic
MERCIER (Mme Micheline)
53 ans, Granby
PLANTE (M. Euclide)
88 ans, Windsor
POIRIER (Mlle Lucie)
79 ans, Asbestos
SALOIS (Soeur Claire)
81 ans, Sherbrooke
TRUDEAU (Mme Laurette)
84 ans, Richmond
WILKIN (M. Vernon Dwane)
67 ans, Asbestos

MONUMENTS LETRAGE ET REPARATION AU CIMETIERE ESTIMATION GRATUITE

Nos sincères condoléances à toutes les familles éprouvées.

150 AVE NORD SHERBROOKE (voisin du restaurant McDonald)

E. PROVOST MONUMENTS INC.

DI, de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h 30, jusqu'au départ du salon à 13 h 40. Funérailles, le mardi 22 octobre 1996 à 14 h, en l'église Ste-Agnès. Inhumation au cimetière paroissial. Outre son épouse, monsieur Antoine Lessard laisse dans le deuil ses fils: Michel (Ginette Bolduc), Lac-Mégantic; sa petite-fille: Marie-Chantal; ses frères et sœurs: Hélène Lessard, Lac-Mégantic; Philippe Lessard, Valleyfield; Wilbrod Ledoux (Annette Bolduc), Sherbrooke; Aline Lessard, Montréal; Gabriel-Lessard, Sherbrooke; Henri-Paul Lessard, St-Ludger; ses beaux-frères et belles-sœurs: Thérèse Gaudette (feu Aimé Bouffard), Lac-Mégantic; Alice Bouffard (Joseph Touchette), Lewiston, Me; Madeleine Bouffard (Eugène Talbot), Lac-Mégantic; il laisse ses neveux et nièces, cousins, cousines et de nombreux autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons au CENTRE HOSPITALIER LAC-MÉGANTIC, seraient grandement appréciés.

Heures de visite, le jour des funérailles, de 8 h 30, jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles, le lundi 21 octobre 1996 à 10 h 30, en l'église Ste-Agnès. Inhumation au cimetière paroissial. Outre son épouse, Mme Solange Boisclair Houde; Mme Jeanne d'Arc Brady (Lucien Milot); ses beaux-parents: Pierre Gauthier et Carmen Boutin; sa belle-sœur: Dominique (Pierre-Luc Bossé); ses oncles et tantes: Gaëtan Houde (Josée Nadeau); Sylvie Houde (Daniel Lessard); Andrée Ledoux (Maurice Beaulieu); Suzanne Ledoux; Hélène Ledoux (Bruno Bérubé); il laisse ses grands-oncles et grandes-tantes, cousins, cousines et de nombreux autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DES MALADIES DU COEUR ou à CENTRAIDE, seraient grandement appréciés.



FORTIER Elie
— Au Centre Hospitalier Lac-Mégantic, le 19 octobre 1996, est décédé monsieur Elie Fortier, à l'âge de 82 ans, époux de dame Amanda Grenier, demeurant à Eden sur le Lac à Lac-Mégantic. Le défunt repose au:

Centre Funéraire Jacques & Fils inc. 3800 Québec Central Lac-Mégantic, QC Tél.: 819-583-0445 Fax: 819-583-0908 J.-P. Jacques, p. d. g. F. P. Jacques, v. p.

Heures de visite, le jour des funérailles, de 11 h, jusqu'au départ du salon à 13 h 30. Funérailles, le lundi 21 octobre 1996 à 14 h, en l'église Ste-Agnès. Inhumation au cimetière paroissial. Outre son épouse, monsieur Elie Fortier laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Louis (Gisèle Rancourt), Lac-Mégantic; Jacqueline (Paul-Aimé Groleau), East-Angus; Réjeanne (Arnold Talbot), Bristol, Conn.; Micheline Fortier, Québec; Guyanne (Guy Hamel), Granby; Germain (Jacynthe Mercier), Lac-Mégantic; Lucie (Paul Gaulin), Ange Gardien; ses sœurs, son frère, sa belle-sœur et son beau-frère: Alberta G. Giguère, Lac-Mégantic; Laurette (Lucien Thivierge), Barry, VT; François (Irma Chouinard), Barry, VT; il laisse ses 20 petits-enfants, ses 12 arrière-petits-enfants, ses neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux autres parents et amis.

Vos dons à l'UNICEF assurent l'avenir des enfants les plus démunis de ce monde. Grâce à votre appui, l'UNICEF procure eau salubre, soins de santé, éducation et nutrition aux enfants de 128 pays en développement. Appuyez l'UNICEF en faisant un don par chèque ou par carte de crédit. Au nom des enfants, merci.

Comité UNICEF Estrie 525, boul. Queen Nord Sherbrooke (Québec) J1H 3R4 (819) 820-8393

1er ANNIVERSAIRE

À la douce mémoire de

ALEXANDRE CLOUTIER-LEMIRE
décédé le 21 octobre 1995 à l'âge de 12 ans

J'ai trouvé la paix dans ma nouvelle vie. Vous savez, «Le secret de l'éternité, c'est l'amour». Votre présence et sympathiques paroles d'encouragement nous ont aidé à passer cette dure période. Pour ces témoignages d'amitié et de fraternité, nous vous disons un merci sincère. Robert, Danielle et Marie-Geneviève.

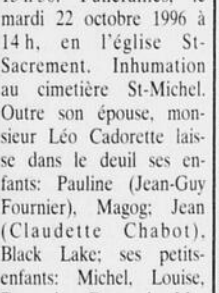
Centre Funéraire J.N. Donais Itée 191, rue Lindsay Drummondville, QC Tél.: 819-472-3730



CADORETTE Léo
— Au C.U.S.E., site Bowen Sud, le 19 octobre 1996, est décédé monsieur Léo Cadorette, à l'âge de 89 ans, époux de Anne-Marie Fréchet, demeurant à Sherbrooke. Le défunt repose au salon de la:

Coopérative Funéraire de l'Estrie 208, rue King Est (entrée St-Jn Baptiste) Sherbrooke, QC Tél.: 819-565-7646 Fax: 819-565-7844 Louise Lancelot, d. g.

Heures de visite: LUNDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 11 h, jusqu'au départ du salon à 13 h 50. Funérailles, le mardi 22 octobre 1996 à 14 h, en l'église St-Sacrement. Inhumation au cimetière St-Michel. Outre son épouse, monsieur Léo Cadorette laisse dans le deuil ses enfants: Pauline (Jean-Guy Fournier), Magog; Jean (Claudette Chabot), Black Lake; ses petits-enfants: Michel, Louise, François, Bernard, Marie-Claude et Daniel; il laisse ses 8 arrière-petits-enfants, ses neveux, nièces et de nombreux autres parents et amis. En guise de sympathie, des CÉLÉBRATIONS DE MESSAGES, seraient grandement appréciés de la famille.



DESMARAIS Yvonne (Lagassé)
— Au Centre Hospitalier de l'Amiante, le 18 octobre 1996, est décédée madame Yvonne Lagassé, à l'âge de 90 ans, épouse de feu Gérard Desmarais, demeurant à St-Gérard. La défunte repose à la:

Maison Funéraire Québécoise 450, 2e avenue (Route 112) Weedon, QC Tél.: 819-877-2720 Fax: 819-877-2636 Marcel Grégoire, dir.



CÔTE Fabianna (Bergeron)
— Au CUSE, site St-Vincent, le 12 octobre 1996, est décédée madame Fabianna Bergeron, à l'âge de 82 ans, épouse de feu Robert Côté, demeurant à St-Élie d'Orford. La défunte repose aux:

JARDINS DU SOUVENIR DE L'ESTRIE INC. Salon Funéraire Arthur Bélisle enr. 505, rue Short Sherbrooke, QC Tél.: 819-564-6455 Fax: 819-564-7346 Roméo Quintal, d. g. Paul Rodrigue, dir.

Heures de visite: SAMEDI, le 19 octobre, de 19 h à 22 h et DIMANCHE, de 14 h à 16 h et de 19 h

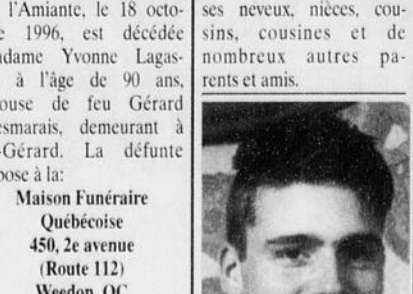
à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h, jusqu'au départ du salon à 10 h 30. Funérailles, le lundi 21 octobre 1996 à 11 h, en l'église St-Charles Garnier. Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel, à une date ultérieure. Madame Fabianna Côté laisse dans le deuil ses enfants: Denise; Monique; Francine (Charles LaPointe); Pierre (Francine Phaneuf); Marc-André (Yolande Phaneuf); ses frères et sœurs: Cécile Bergeron (Philippe Roy); Donat Bergeron, frère des écoles chrétiennes; Yvette Bergeron (feu Maurice Pelletier); Aline Bergeron (Ovide St-Cyr). Elle était également la sœur de feu Raymond Bergeron (Rita Bélanger). Elle laisse aussi ses beaux-frères et belles-sœurs: Eliane Côté (feu Jean Thomas Debois); Noëlla Côté (feu Maurice Daigne); Thérèse Drouin (feu Héloïde Côté); Hélène Côté (feu Henri Delage); Yvette Masse (feu Willy Côté); elle laisse ses petits-enfants, ses arrière-petits-enfants, ses neveux et nièces, cousins et cousines; ainsi que de nombreux autres parents et amis.

Heures de visite: LUNDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 11 h, jusqu'au départ du salon à 13 h 40. Funérailles, le lundi 21 octobre 1996 à 14 h, en l'église Ste-Agnès. Inhumation au cimetière paroissial. Outre son épouse, monsieur Elie Fortier laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Louis (Gisèle Rancourt), Lac-Mégantic; Jacqueline (Paul-Aimé Groleau), East-Angus; Réjeanne (Arnold Talbot), Bristol, Conn.; Micheline Fortier, Québec; Guyanne (Guy Hamel), Granby; Germain (Jacynthe Mercier), Lac-Mégantic; Lucie (Paul Gaulin), Ange Gardien; ses sœurs, son frère, sa belle-sœur et son beau-frère: Alberta G. Giguère, Lac-Mégantic; Laurette (Lucien Thivierge), Barry, VT; François (Irma Chouinard), Barry, VT; il laisse ses 20 petits-enfants, ses 12 arrière-petits-enfants, ses neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux autres parents et amis.

Heures de visite, le jour des funérailles, de 11 h, jusqu'au départ du salon à 13 h 30. Funérailles, le lundi 21 octobre 1996 à 14 h, en l'église Ste-Agnès. Inhumation au cimetière paroissial. Outre son épouse, monsieur Elie Fortier laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Louis (Gisèle Rancourt), Lac-Mégantic; Jacqueline (Paul-Aimé Groleau), East-Angus; Réjeanne (Arnold Talbot), Bristol, Conn.; Micheline Fortier, Québec; Guyanne (Guy Hamel), Granby; Germain (Jacynthe Mercier), Lac-Mégantic; Lucie (Paul Gaulin), Ange Gardien; ses sœurs, son frère, sa belle-sœur et son beau-frère: Alberta G. Giguère, Lac-Mégantic; Laurette (Lucien Thivierge), Barry, VT; François (Irma Chouinard), Barry, VT; il laisse ses 20 petits-enfants, ses 12 arrière-petits-enfants, ses neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux autres parents et amis.



Heures de visite: DIMANCHE, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de midi, jusqu'au départ du salon à 13 h 40. Funérailles, le lundi 21 octobre 1996 à 14 h, en l'église St-Gérard Magella. Par la suite, il y aura incinération et les cendres seront mises en terre à une date ultérieure. Madame Yvonne Desmarais laisse dans le deuil ses enfants: Rita (feu Gérard Roy); René (Marie Marthe Grégoire); Adèle (Camil Lachance); Yves (Noëlla Lefebvre); ses belles-



LEDOUX Frédéric
— Subitement à Drummondville, le 19 octobre 1996, est décédé Frédéric Ledoux, à l'âge de 19 ans, conjoint de Suzie Gauthier et fils de Guy Ledoux et de Michèle Houde, demeurant à St-Félicien et autrefois de Drummondville. Frédéric repose au:

Centre Funéraire J.N. Donais Itée 191, rue Lindsay Drummondville, QC Tél.: 819-472-3730

Heures de visite: LUNDI, de 19 h à 22 h.

Décès, Prières, Remerciements



MERCIER Micheline (Dion)

— A Granby, le 20 octobre 1996, est décédée madame Micheline Dion, à l'âge de 53 ans, épouse de Gilles Mercier, demeurant à Granby. La défunte repose à la:

Résidence Funéraire
J.A. Le Sieur inc.
60, boul. Pie IX
Granby, QC
Tél.: 514-777-1414
Fax: 514-777-0999

Heures de visite: MERCREDI, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, le jeudi 24 octobre 1996 à 11 h, en l'église St-Luc. Inhumation au cimetière Mgr Pelletier. Outre son époux, madame Micheline Mercier laisse dans le deuil sa mère: Mme Lucille Dion, Sherbrooke; sa sœur Estelle Bisson (Denis), Asbestos; ses beaux-parents: Lionel Mercier (Léonide Côté),

Sherbrooke; ses beaux-frères et belles-sœurs: Henriette Cournoyer (Denis), Sherbrooke; Louise Mercier, Hull; Anne Mercier (Sylvain Lecours), Sherbrooke; Jacinthe Mercier (Donald Brown), Trois-Rivières; ses neveux et nièces: Annie Cournoyer, Ghislain Cournoyer, Mylène Cournoyer, Kathleen Brown et Kevin Brown; ainsi que de nombreux autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER, seraient grandement appréciés. Formulaires disponibles au bureau de J.A. Le Sieur.



Christiane (Jean); ses 14 petits-enfants et ses 9 arrière-petits-enfants; sa sœur: Olida (feu Pierre Thériault); son beau-frère et sa belle-sœur: Léo Williams et Anna Thériault; il laisse ses neveux et nièces, cousins, cousines; ainsi que de nombreux autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du 2e Sud du C.U.S.E., site King de Sherbrooke, pour les bons soins prodigués à M. Plante.

POIRIER Lucie

— Subitement à sa demeure, le 19 octobre 1996, est décédée mademoiselle Lucie Poirier, à l'âge de 79 ans, fille de feu Napoléon Poirier et de feu Emilia Letarte, demeurant à Asbestos. La défunte repose à la:

Résidence Funéraire
Fréchette & Desrochers
560, 1ère Avenue
Asbestos, QC
Tél.: 819-879-2232
Noël Fréchette, prés.
Sylvie Fréchette, dir.

Heures de visite, le jour des funérailles, de midi jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, le lundi 21 octobre 1996 à 14 h, en l'église St-Isaac-Jogues. Inhumation au cimetière du même endroit. Mademoiselle Lucie Poirier laisse dans le deuil ses sœurs et son frère: Mlle Rachel Poirier, Asbestos; Mme Orise Poirier Desharais, Sherbrooke; M. Mme Gaston Poirier (Emérielle Perreault), Sherbrooke; Mme Yolande Poirier (Marcel Durand), Lac Brompton; sa belle-sœur: Mme Carmel Lefebvre (Donat Bernier), Asbestos; elle laisse ses neveux et nièces, cousins, cousines; ainsi que de nombreux autres parents et amis.



SALOIS Soeur Claire

— A la Maison Rose-Giet de Sherbrooke, le 20 octobre 1996, est décédée soeur Claire Salois (en religion, soeur Bernard-Notre-Dame), à l'âge de 81 ans, demeurant à Sherbrooke. La défunte repose à la Maison Centrale des:

FILLES DE LA
CHARITÉ DU
SACRÉ-COEUR
DE JÉSUS
605, rue Bowen Sud
Sherbrooke, QC
Sous la direction de la:

Résidence Funéraire
Steve L. Elkas inc.
601, rue Conseil
Sherbrooke, QC
Tél.: 819-565-1155
Fax: 819-820-8872
Steve L. Elkas, prés.
Clément Cartier, dir.

Heures de visite: LUNDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de midi, jusqu'au départ du salon à 14 h. Funérailles, le mardi 22 octobre 1996 à 14 h, en la chapelle du même endroit. Inhumation au cimetière de la communauté. Outre sa famille religieuse, soeur Claire Salois laisse dans le deuil ses frères et belles-sœurs: Mme Marcelle Ward, Greenlay; M. Mme Fabien Salois (Jeannine), Sherbrooke; M. Mme Hubert Salois (Rachelle), St-Georges-de-Windsor; M. Mme Eugène Robert (Thérèse), St-François-Xavier; Mme Bernard Salois (Maria), Pont-Viau; elle laisse ses cousins, cousines, neveux, nièces et de nombreux autres parents et amis.



TRUDEAU Laurette

— Au Foyer de Richmond, le 19 octobre 1996, est décédée madame Laurette Huard Trudeau, à l'âge de 84 ans, épouse de feu Roger Trudeau, demeurant à Richmond. La défunte repose au:

CENTRE
FUNÉRAIRE
MARIO LEMAIRE
Yves Houle & Frère
198, rue Adam Est
Richmond, QC
Tél.: 819-826-3747
Info-décès:
1-800-405-4777

Richard Thibault, d. g.
Heures de visite: DIMANCHE, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de midi, jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, le lundi 21 octobre 1996 à 14 h, en l'église Ste-Bibiane de Richmond. Inhumation au cimetière du même endroit. Madame Laurette Trudeau laisse dans le deuil son frère, ses sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Jeannine Huard; Léo Huard; Madeleine Huard (feu René Guertin); Hélène Huard (Paul-Emile Pelletier); Edouard Langevin (feu Pauline); Lucienne Huard (feu Laurent); Noëlla Huard (feu Paul); Auréla Tanguy (feu Robert); Pauline Trudeau (Gilles Noël); elle laisse ses neveux et nièces; ainsi que de nombreux autres parents et amis. La famille remercie chaleureusement tout le personnel du Foyer de Richmond, ainsi que son médecin traitant, le Dr Gilbert, pour leurs bons soins.

WILKIN
Vernon Dwane
— Avec dignité et courage au CUSE, site Fleurimont, le 19 octobre 1996, est décédé monsieur Vernon Dwane Wilkin, à l'âge de 67 ans, époux de dame Colleen More, demeurant à Asbestos. Le défunt repose à la:

Résidence Funéraire
Fréchette & Desrochers
31, rue Collège
Danville, QC
Tél.: 819-839-2975
Noël Fréchette, prés.
Sylvie Fréchette, dir.

Heures de visite: MARDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, à compter de 10 h. La cérémonie des funérailles sera célébrée à la RÉSIDENCE FUNÉRAIRE, le mercredi 23 octobre 1996 à 11 h. Inhumation au cimetière Lake Side de Bishop-ton. Outre son épouse Colleen, monsieur Vernon Dwane Wilkin laisse dans le deuil ses enfants: Dwane, Shannon et Robb; sa petite-fille: Holly; il laisse ses neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux autres parents et amis.

Élection présidentielle d'hier au Nicaragua s'est déroulée dans la confusion, avec d'importants retards dans les bureaux de vote, mais aucun incident grave n'a été signalé et la participation au scrutin a été importante.

Les premiers résultats sont attendus ce matin. De nombreux bureaux de vote sont restés ouverts après l'heure officielle de fermeture pour compenser un démarrage chaotique dû à des problèmes techniques.

Les deux principaux candidats étaient Arnoldo Aleman, ancien maire de Managua, et Daniel Ortega, l'ancien président du régime sandiniste.

EN BREF

L'Estrie boude le Téléthon de la dystrophie musculaire

Sherbrooke — L'Estrie a boudé l'édition 1996 du Téléthon de la dystrophie musculaire: seulement 33 000 \$ ont été amassés, alors que l'objectif était de 55 000 \$. En 1995, les Estriens avaient donné 54 660 \$.

À l'échelle de la province, le téléthon a aussi terminé ses activités avant que l'objectif de 2 millions \$ ne soit atteint. Les chiffrés se sont arrêtés à un peu plus de 1,6 million \$.

Décédée seule, parmi ses chats

Lac-Brome (PC) — Helen J. Martin, une enseignante à la retraite, est morte samedi matin à l'hôpital, après avoir été retrouvée inconsciente et à demi-vêtue, la veille, dans sa résidence extraordinairement sale de Lac-Brome par deux policiers de l'endroit.

«Je n'ai jamais vu quelque chose comme ça», a dit un des policiers, qui avait entamé les recherches en vue de retracer la dame en début de journée vendredi. La maison, envahie de chats et de détritus de toutes sortes, était dans un tel état qu'après s'être aventuré quelques mètres à l'intérieur, l'agent de police a rebroussé chemin pour demander du renfort.

Mme Martin aurait agonisé pendant plusieurs jours dans le salon de sa résidence, au milieu des détritus, avant d'être secourue.

Trois morts accidentelles

Montréal (PC) — Au moins trois personnes ont perdu la vie sur les routes du Québec au cours

du week-end.

Un homme de 38 ans de Laval, Denis Gauvin, a perdu la vie dans un accident d'automobile survenu vers trois heures dans la nuit de samedi à hier, à Saint-Lin, dans les Laurentides. Il a perdu le contrôle de son véhicule dans une courbe, sur la route 335, pour aller s'écraser contre un arbre. La police enquête sur la possibilité que la vitesse et l'alcool aient joué un rôle dans la tragédie.

Un garçon de 14 ans, Enrico Roussy, a été happé mortellement samedi vers 18 heures, à Grande-Rivière, en Gaspésie, alors qu'il circulait en bicyclette sur la route 138. Le jeune camelot livrait ses journaux au moment où le drame s'est produit. La visibilité réduite en raison de la pénombre est possiblement en cause.

Dimanche, vers 17h45, sur la route 105, à Low, dans la région de l'Outaouais, une collision frontale entre deux véhicules a fait un mort et trois blessés. La victime est un homme de 35 ans de Saint-Pierre-de-Wakefield.

Un bimoteur s'écrase

Eel River Crossing, N.-B. (PC) — Huit personnes sont mortes, hier midi, dans l'écrasement d'un bimoteur américain dans une petite ville du nord du Nouveau-Brunswick.

L'appareil, un Piper Navajo de la société Telford Aviation, de Waterville, dans le Maine, s'est écrasé tout près de résidences à Eel River Crossing, une petite localité située près de Charlo. L'accident n'a fait aucune victime au sol.

Selon la police, le pilote aurait communiqué, par radio qu'il éprouvait des ennuis mécaniques peu de temps avant que ne se produise la tragédie.

ACTUALITÉ EN PHOTOS



Fanfreluche à Valcourt

De la belle visite hier après-midi à la bibliothèque de Valcourt où Kim Yaroshevskaya, la Grand Maman des petits et la Fanfreluche des plus grands était de passage pour une heure du conte tout spécial. Mme Yaroshevskaya a livré trois merveilleuses histoires comme elle seule sait le faire à un auditoire de près de 100 personnes, dont plusieurs de ses plus vieux admirateurs.



Caritas reconnaît

Caritas rendait hommage hier à ses plus précieux collaborateurs lors d'une fête au cours de laquelle le président Desève Cormier a décerné le lauréat du bénévolat fondateur à Jean-Louis Jacques, de l'Âtre bleu. Marjolaine Perreault, agente de communication à Caritas, assistait à la remise.



Rallye Tiers-Monde

Le Rallye Tiers-Monde Estrie a poursuivi sa campagne de financement en fin de semaine en tenant un marché aux puces au sous-sol de l'église Saint-Jean-Brébeuf. Monique Beaulieu et Serge Gagné étaient présents.



15 ans déjà!

L'heure était à la fête samedi au pavillon Armand-Nadeau où la Régionale de Sherbrooke de l'Association Québec-France célébrait ses 15 ans de fondation. Dans l'ordre habituel, Alexandre et Madeleine Séguin, membres de la première heure, Diane Lacasse, présidente, Alice Thériault, présidente sortante et Jean-Jacques Bégin.



La Rose des vents

Le Granada était le théâtre vendredi du super-bénéfice de la Rose des vents. Portant un toast, on reconnaît Magali Paquette et Jocelyn Gaudette, marraine et parrain d'honneur de l'événement, accompagnés de Micheline Binette, responsable du souper, Marie-Thérèse Racicot, du comité de financement et Monique Duquette, secrétaire de l'organisme.



Salon des artisans

Le salon des artisans des Cantons de l'Est a de nouveau remporté un franc-succès au niveau de l'affluence des visiteurs alors que plus de 8000 personnes ont défilé à l'école secondaire régionale de Richmond. Ce salon d'une durée de deux journées a réuni quelques 200 kiosques de tout genre.

In memoriam

Une rose ne dure que quelques jours.

Le cœur doit durer toute la vie.

Le don In memoriam est un hommage à la vie.



Tel.: (819) 562-7942

AVIS AUX ANNONCEURS

LE MARDI 5 NOVEMBRE 1996

LaTribune

PUBLIERA UN CAHIER SPÉCIAL

FORMATION-ENSEIGNEMENT

Annonceurs, profitez de cette occasion pour faire connaître vos produits ou services. Un rendez-vous à ne pas manquer!

RÉSERVEZ VOTRE ESPACE PUBLICITAIRE

AVANT LE 28 OCTOBRE 1996

POUR PLUS D'INFORMATION :

564-5450

ZONE INTERURBAINE: 1 800 567-6955